KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n ja KASSR:n TpKK:n lehti 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 36:—, 1/2 vk. 18:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 203. V. 1937 Kuusipäivän 4:s päivä Torstaina syyskuun 16 p:nä

Tov. Shevelevin lentoretkikunta Rudolfin saarella

Pohjoisen meritien päähallinnon päällikkö tov. O. J. Schmidt sai Rudolfin saarelta lentoretkikunnan päälliköltä tov. M. I. Shevelevilta seuraavan radiogramman:

"Olen onnellinen ilmoittamaan: kaikki lentokoneet, sekä myöskin Mazuruk, ovat Rudolfin saarella. Valmistaudumme perustehtäväämme.

SHEVELEV".

SYYSKUUN 12 PÄIVÄNÄ PUNAISELLA TORILLA MOSKOVASSA OLI XXIII KANSAINVÄLISELLE NUORISOPÄIVÄLLE OMISTETTU MAHTAVA DEMONSTRATSIO.



KUVASSA: mausoleumin tribunalla. Vasemmalta oikealle: toverit STALIN, MOLOTOV, MIKOJAN ja TSHUBARJ. Foto — F. Kislov (Sojuzfoto).

Likvidoitava huolettomuus, kohotettava valppautta, itsekritiikkiä

Syyskuun 9 p:nä puolueemme keskusäänenkannattajassa "Pravdassa" ollut katsaus "Porvarillisten natsionalistien äänitorvi" oli aluelehdillemme kuin suuri valon heijastus ummehtuneeseen ilmanalaan, mikä vallitsi aluelehtien toimituksissa. Samalla se oli myöskin suurenmoisena signaalina koko Karjalan puoluejärjestölle luokkavalppauden moninkerroin kohottamiseksi kaikenlaisten vihollisainesten — trotskilais-buharinilaisten ja porvarillis-natsionalististen ainesten loppuunasti paljastamiseksi ja murskaamiseksi.

Puolueemme keskusäänenkannattajan katsausta käsitellään kaikkialla puoluejärjestöissä ja muissa järjestöissä. Tasavaltamme bolshevikit ja puolueettomat työtätekevät suurella tyydytyksellä ottivat vastaan katsauksen ja sittemmin julaistun kirjoituksen "Vihollispesiä sovettiaparaatissa Karjalassa". Kaikkialla työtätekevät korostavat tyydytystään ja ovat kiitollisia puolueen keskuslehdelle siitä, että se aikanaan on käynyt käsiksi kansanvihollisten lopullisesti murskaamiseksi Karjalassa.

Karjalan työtätekevien kaikki lausunnot katsauksen johdosta todistavat kansamme syvää vihaa vihollisia — trotskilais-buharinilaisia spioneja, tuholaisia, diversantteja ja porvarillisia natsionalisteja vastaan ja ne samalla todistavat työtätekevien syvää rakkautta suurta synnyinmaatamme kohtaan. Laajan maamme työtätekevät koko Sovettiliitossa ja myös Karjalassa, sovettipatriotismin voimakkaan hengen innostamina, taistelevat yhä uusien voittojen puolesta, kohottavat valppauttaan.

Kaksi päivää aluelehtien toimituksien kommunistit käsittelivät lehtikatsausta. Kommunistien kokous totesi, että lehtikatsaus "Porvarillisten natsionalistien äänitorvi" koskee samassa määrin kuin "Krasnaja Karelijaa" myös "Punaista Karjalaa" ja "Komsomolets Karelijaa". Kaikki puheenvuorojen käyttäjät (heitä oli 20) korostivat sitä, että lehtien suuriin poliittisiin virheisiin on syyllinen koko toimituskollektiivi, samalla merkiten, että toimituksien johtajat — "Krasnaja Karelijan" toimittajan sijainen Gradusov ja "Punaisen Karjalan" toimittaja Vento olivat lehtien sallineet muuttua porvarillisten natsionalistien äänitorveksi. Lehtien johdossa ollen he orientoivat työnsä kansan vihollisina paljastettujen eräiden NKP(b):n AK:n byron jäsenten sokeaan luottamiseen ja riksomaiseen mielistelyyn. Tämän seurauksena lehdet lakkasivat olemasta puolueen kädessä todella mahtava aseita ja itsekritiikin välineitä ja lauloivat hymniä porvarillisille natsionalisteille ja muille kansan vihollisille. Aluelehtien toimituksien kommunistit, käsiteltyään "Krasnaja Karelijaa" koskevan "Pravdan" lehtikatsauksen eroittivat puolueesta "Punaisen Karjalan" ja "Krasnaja Karelijan" entiset toimittajat Vennon ja Gradusovin, ensinmainitun porvarillisena natsionalistina ja toisen — porvarillisten natsionalistien apurina ja mielistelijänä.

Nyt aluelehtien toimituskollektiivien edessä on suuri ja eittämätön tehtävä: on käytännössä korjattava törkeät poliittiset virheet, muutettava lehdistö todella teräväksi ja voimakkaaksi aseeksi taistelussa leniniläis-stalinilaisen puolueen puolesta, aseeksi, joka rohkeasti ja pelkäämättä iskee sosialismin vihollisia.

Sen ohessa, että enemmistössä puoluejärjestöjä on "Pravdan" lehtikatsaus jo käsitelty, on olemassa vielä rajonijärjestöjä ja muita järjestöjä, jotka eivät pidä kiirettä. Sellainen on Puutosin rajonin puoluejärjestö, joka hitaasti järjestää katsauksen käsittelyä. Narkomprosin puoluejärjestö ja Narkomprosissa yleensä ei tätä katsausta ole vielä käsitelty. Myös Karjalan Sovettikirjailijain liitto ei ole katsausta vielä käsitellyt, vaikka se koskee aivan läheisesti myöskin sitä. Se yhä vieläkin pysyttelee mädän liberalismin ja huolettomuuden vahvassa kuoressa, eikä ole vielä ryhtynyt paljastamaan puutteitaan ja virheitään "Pravdan" lehtikatsauksen osoitusten mukaan. Näissä järjestöissä nähtävästi arvellaan, että "Pravdan" katsaus on vain tavallinen sääntömääräinen katsaus, johon ei tarvitse kiinnittää erikoisempaa huomiota. Näissä ja eräissä toisissa järjestöissä ei vielä käsitetä, että katsaus on signaalina kaikkien kansan vihollisten loppuunasti murskaamiseksi Karjalassa.

Rikosmainen huolettomuus ja rauhoittuneisuus, mitkä ovat vainanneet eräitä Karjalan järjestöjä, on nyt kertakaikkiaan lopetettava. On kyettävä paljastamaan ja murskaamaan loppuunasti kaikki kansan viholliset. On bolshevistisesti realisoitava NKP(b):n KK:n helmi-maaliskuun pleenumin päätöksiä ja toveri Stalinin osoituksia tuholaisuuden seurauksien likvidoimisesta, taistelusta trotskilais-buharinilaisia ja muita kaikenkarvaisia kansan vihollisia vastaan. On lopetettava idioottimainen tauti — poliittinen huolettomuus, kohotettava puoluevalppautta. Valppaus, leppymättömyys, itsekritiikki — näillä tulee asestautua jokaisen puolueeseen kuuluvan ja puolueettoman bolshevikin, kyetäksemme tekemään loppu trotskilais-buharinilaisista aineksista ja porvarillisista natsionalisteista.

Bolshevistisen puolueisuuden ja leppymättömyyden tulee olla jokaisen kommunistin eroittamattomana ominaisuutena. Terävän kritiikin ja itsekritiikin tulen tulee antaa voimakas sysäys puoluejärjestöjemme työn moninkerroin parantamiseksi, puoluejärjestöjen taistelukuntoisuuden edelleen kohottamiseksi.

Kansainliiton XVIII pleenumi

Geneve, 13 syysk. (TASS). Tänä aamuna kello 11 avattiin Kansainliiton XVIII pleenumi. Väliaikaisesti on puheenjohtajana Kansainliiton Neuvoston puheenjohtaja, Espanjan delegaatti Negrin. Läsnä on delegaatteja 50 maasta. SSSR:n delegatsiossa ovat: ulkoasiain kansankomissari tov. Litvinov, SSSR:n Parisin ja Rooman lähettiläät tt. Surits ja Stein (delegaatteina), SSSR:n Tukholman täysivaltainen lähettiläs tov. Kollontai ja Ulkoasiain kansankomissariaatin sihteeri tov. Gerschelman (delegaattien sijaisina).

Mandaattikomissin vaalien jälkeen Negrin piti puheen, jossa mainitsi, että viime aikoina valtioiden välisissä keskinäisissä suhteissa on yhä enemmän ollut tapauksia kansainvälisten sitoumusten rikkomisesta. Hän korosti, että kansainvälillä sopimuksilla ei enää ole entistä arvoa ja voimaa. Allekirjoitukset eivät enää ole velvoittavia tai velvoittavat vain siinä määrässä, missä itse allekirjoittaneet ovat määränneet. Tämä tulee jatkumaan edelleenkin, sanoi Negrin, jos emme löydä keinoa tehdä loppua kasvavasta rankaisemattomuudesta, joka on kansainvälisen oikeuden ja Kansainliiton prinsiippejä vastaan. Mutta tätä ei voi saavuttaa muuttamalla paragraafin sitä tai tätä pykälää. Käsitellessään eri metodeja, joiden avulla voitaisiin saavuttaa Kansainliiton sääntöjen menestyksellisempi toteuttaminen, osoitti Negrin, ei pidä unohtaa niiden voimien olemassaoloa, jotka pyrkivät hävittämään Kansainliiton, ja kaikkia niitä, jotka näitä voimia tukevat. Pitää olla varuillaan, varoa sitä, että Kansainliiton viholliset eivät pääsisi hyväksikäyttämään niiden horjumisia ja vaikeuksia, jotka pyrkivät rauhan lujittamiseen ja järjestämiseen.

Väliajan jälkeen mandaattikomissi julkaisi ensimmäisen selostuksensa delegatsioiden valtuuksista. Vastoin eräiden piirien toivomuksia ei mandaattikomissin istunnossa eikä pleenumissa kukaan ole vielä toistaiseksi ehdottanut ottamaan huomioon Abessiniaa, jota "enää ei ole olemassa" taikka on poistunut Kansainliitosta itsenäisyytensä menettämisen takia. (Kuten tunnettua, Abessinia ei lähettänyt delegatsiota Kansainliiton pleenumiin.) Viimeisten 48 tunnin aikana tällaisen ehdotuksen yrittivät vuoronperään esittää puolalaiset, unkarilaiset ja bulgarialaiset. Puolan delegatsio kuitenkin jo eilen illalla kiivaasti kumosi nämä tiedot.

Pleenumi valitsi komitean, joka käsittelee kysymystä Kansainliiton kandidaattijäsenistä niiden jäsenten sijalle, joiden valtuudet ovat loppuneet. SSSR:stä valittiin komiteaan tov. Stein. Kun komitea oli valittu, niin päättyi Kansainliiton pleenumin ensimmäinen istunto. Komitean seuraava istunto on tänään kello 17.

Kiinan vetoomus Kansainliittoon

Geneve, 13 syysk. (TASS). Kiinan delegaatti Wellington Ku on jättänyt Kansainliiton pääsihteerille Avenolille nootin, jossa yksityiskohtaisesti tiedoitetaan Japanin hyökkäyksestä Kiinaan. Nootissa sanotaan, että Japanin hyökkäys, johon osallistuvat Japanin armeija, laivasto ja ilmalaivasto, on agressio Kiinan territoriaalista kokonaisuutta ja poliittista riippumattomuutta vastaan. Tämän johdosta Kiinan hallitus vaatii, että Kansainliiton Neuvosto ryhtyy tarpeellisiin toimenpiteisiin SSSR:n sääntöjen 10, 11 ja 17 pykälien toteuttamiseksi.

Samalla Avenolille on jätetty Kiinan hallituksen memorandumi, joka täydentää elokuun 30 p. annettua selostusta. Memorandumissa Kiinan hallitus kumoamattomien faktojen pohjalla todistaa Japanin kenraalisten asevoimien osallistumisen ryövärihyökkäykseen Kiinaan. Siinä mainitaan, että Japani on pystyttänyt merisaarron, järjestänyt hyökkäyksen Punaisen Ristin joukkueita vastaan, Kiinan siviiliväestön barbaarimaisen tuhoamisen ja sen kulttuuriarvojen järjettömän hävittämisen.

* * *

Kansainliiton sääntöjen 10:nessä pykälässä puhutaan Kansainliiton jäsenten velvollisuudesta kunnioittaa Kansainliiton kaikkien jäsenten territoriaalista kokonaisuutta ja poliittista riippumattomuutta sekä siitä, että hyökkäyksen tapahtuessa Kansainliiton Neuvosto ryhtyy kaikkiin toimenpiteisiin turvatakseen tämän sitoumuksen täyttämisen.

Pykälän 11 mukaisesti kaikenlainen sota tai sen uhka, koskeeko se tai ei koske suoranaisesti jotakin Kansainliiton jäsentä, kiinnostaa Kansainliittoa kokonaisuudessaan, ja viimemainittu on velvollinen ryhtymään toimenpiteisiin, joilla todella voidaan puolustaa rauhaa; Pääsihteerin on heti kutsuttava koolle Neuvosto, jos joku Kansainliiton jäsen sitä vaatii.

Pykälässä 17 sanotaan, että jos tulee riitoja kahden valtion välillä, joista vaikkapa yksikin on Kansainliiton jäsen tai joista ei kumpikaan kuulu siihen, niin Kansainliittoon kuulumattomalle tai valtioita, jotka eivät ole sen jäseniä, ehdotetaan alistumaan niille velvollisuuksia riidan järjestämistarkoituksessa, ryhtyy sotaan Kansainliiton jäsentä vastaan, niin siihen sovellutetaan päätöksen pykälä 16. (Tämä pykälä edellyttää erikoiseset kauppa- ja finanssisuhteiden katkaisemista agressorin kanssa, sitä, että Kansainliiton Neuvosto määrää niiden sota-, meri- ja ilmailuvoimien lukumäärällisen suuruuden, joiden avulla Kansainliiton jäsenet tulevat osallistumaan asevoimina, jotka ovat tarkoitetut tukemaan Kansainliiton sitoumusten kunnioittamista jne.)

Jos kumpikin maa, joille on annettu kehoitus, kieltäytyy ottamasta itselleen Kansainliiton jäsenen sitoumuksia riidan järjestämistarkoituksessa, niin Neuvosto voi ryhtyä kaikkiin toimenpiteisiin ja tehdä kaikenlaisia ehdotuksia, joilla voidaan ehkäistä vihamieliset toiminnat ja saada konflikti ratkaistuksi.

Jos valtio, jolle on annettu kehoitus, kieltäytyy ottamasta vastaan Kansainliiton jäsenen

Ensimmäinen yleiskarjalainen radiofestivaali

Eilen alkoi ensimmäinen yleiskarjalainen radiofestivaali. Radiofestivaali on mielenkiintoinen ja kirkas sivu Karjalan kansan elämässä, sen kulttuurin kukoistuksessa. Radiofestivaali tulee osoittamaan Karjalan työtätekevien monipuolisen luomistyön, se vetää esiin lahjakkaita työläisiä, kolhosnikkoja, palveluskuntalaisia — onnellisen synnyinmaansa, uuden ihanan elämänsä ihanien ja iloisten laulujen laulajia. Karjalan kansa on tämän elämänsä saavuttanut ankarassa taistelussa kapitalisteja ja ulkomaisia interventtejä vastaan suuren Leninin-Stalinin puolueen johdolla.

"Karjalainen — kuorensyöjä" — sanoo vanha sananlasku. Ja se täysin vastasi Karjalan työtätekevien asemaa Lokakuun revolutsioon asti. Vasta Suuri Sosialistinen revolutsio vapautti karjalaiset kapitalistien, tilanherrojen ja tsaarin santarmien ikeen ja riiston alta, se antoi Karjalan kansalle iloisen ja onnellisen elämän, se loi kaikki mahdollisuudet Karjalan työtätekevien aineellisen hyvinvoinnin nousulle, kykyjen ja talanttien kasvulle ja kehitykselle.

Yhdessä Sovettiliiton kaikkien kansojen kanssa Karjalan kansa on luonut missään ennen näkemättömän kansallisen muodoltaan, sosialistisen sisällöltään sovettikulttuurin.

Karjalan kansan kavalat pettäjät, verisen fasismin inhoittavat palkkarengit, trotskilais-buharinilaiset hylkiöt, spionit ja diversantit ja niiden alinomaiset asekumppanit kavalassa petostyössä — porvarilliset natsionalistit — pyrkivät jarruttamaan Karjalan kansan kasvua, hävittämään sen saavutukset ja kulttuurin, saattamaan Karjalan kansan fasismin orjien asemaan. Ne levittelivät valheellisia huhuja siitä, että Karjalan kansalla ei ole, eikä voi olla omaa kulttuuriaan. Ne pitivät Karjalan kansaa "alhaisena rotuna", kykenemättömänä luomaan, ilmaisemaan luomistyötään elämän millään alalla.

Inhoittavat restauraattorit pettyivät laskelmissaan. Karjalan lahjakas kansa on kumonnut kaikki heidän toiveensa. Stalinilaisen Konstitutsion laillistuttama kansantaloudellisen ja kulttuurisen elämän mahtava kukoistus on vakavana vastauksena kansan vihollisten hankkeille.

Karjalan kansan tuhannet lahjakkaat pojat tuovat esiin kykyjään, taipumuksiaan ja luomisvoimaan sosialistisen rakennustyömme kaikilla aloilla, saavuttaen ennennäkemättömiä menestyksiä ja voittoja.

Taiteellisen itsetoiminnan laaja kehittyminen, sovettifolklorin luominen ovat turvanneet tasavallallemme huomattavan paikan kansan luomistyön demonstreeraamisessa suuren Sovettiliittomme työtätekevien edessä.

Viime vuonna ollut ensimmäinen yleisliittolainen radiofestivaali, yleisliittolainen lauluolympiaadi, kansantanssin olympiaadi ja, lopuksi, Karjalan taiteen dekaadi Leningradissa osoittivat, minkälaisia luomisvoimia piilee kansassamme.

Eilen alkanut radiofestivaali vielä kerta demonstreeraa tasavaltamme talantit ja kyvyt, jotka osoittavat kykynsä kuoroissa, orkestereissa, laulussa, kaunoluvussa ja musiikissa. He tulevat ylistämään synnyinmaataan, onnellista elämäänsä, rakastamaansa puoluetta ja kaikkien työtätekevien ystävää toveri Stalinia.

Suuren Lokakuun revolutsion XX-vuosipäivän kunniaksi järjestetty ensimmäinen yleiskarjalainen radiofestivaali tulee olemaan tämän suuren juhlan mainiona merkkinä. Se tulee vielä enemmän auttamaan kansan luomistyön kukoistamista erinomaisen elämämme kunniaksi ja maineeksi.

Mainio alote

Raskaslastijunien kuljetus rautatietransportin stahanovilaisten keskuudessa saa yhä valtavamman luonteen. Syyskuun 2 päivänä Petroskoin aseman pohjoiselta rataosalla tuli kuljetettua yhtensä 5 raskaslastijunaa. Kuljettajat Orlov ja Nikitin kuljettivat junia alkaen 1350 tonnista 1360 tonnin painoon asti ja täsmälleen aikataulun mukaan.

Syyskuun 3 päivänä kuljettajat Kononov, Gavrilov ja Meshaninov kuljettivat päivystysvuorossa aikana yhtensä 6 raskaslastijunaa. Samana päivänä Petroskoin aseman depon kuljettaja stahanovilainen Simin teki mainion itsealotteen. Hän johti Maaselän asemalta raskaslastijunan — 1900 tonnia Petroskoin asemalle täsmälleen aikataulun mukaan.

"Pravdan" lehtikatsausta käsitellään puoluejärjestöissä

Autoremonttitehtaan kommunistit ja työläiskollektiivi yksimielisesti tervehtii "Pravdan" kirjoitusta

Autoremonttitehtaan kommunistit ja koko työläiskollektiivi suurella tyydytyksellä ottivat vastaan "Pravdan" julkaiseman lehtikatsauksen "Porvarillisten natsionalistien äänitorvi" sekä "Pravdan" kirjoituksen "Vihollispesiä Karjalan sovettiaparaatissa", jotka selvästi heijastavat todellisen tilan Karjalan puolue- ja sovettijärjestöissä, jä mobilisoivat Karjalan bolshevikeja ja kaikkia työtätekeviä leppymättömään bolshevistiseen taisteluun kansan vihollisia — saksalaissuomalaisia spioneja, trotskilais-buharinilaisia hylkiöitä vastaan, jotka ovat pettäneet synnyinmaamme. Kirjoitukset mobilisoivat Karjalan työtätekeviä taisteluun porvarillisia natsionalisteja, trotskilaisia, oikeisto-opportunisteja, menshevikejä ja eserrejä vastaan.

Tehtaan kommunistit ja työläiskollektiivi katsovat NKP(b):n Karjalan AK:n byron päätöksen, k.v. syyskuun 10 päivältä puolinaiseksi ja poliittisesti hampaattomaksi AK:n byron taholta vielä paljastamatta jääneitä kansan vihollisten salaajia ja suosijoita vastaan, joka on esitetty alueen Aluekomitean byrolle epäilemättä tunnettujen ja "Pravdan" kirjoituksessa "Vihollispesiä Karjalan sovettiaparaatissa" paljastettujen toisiolta vaikenemisessa, ja osoittavat, että tuollainen puolinainen päätös ei voi aktivisoida Karjalan kommunisteja ja työtätekeviä joukkoja taisteluun porvarillisten natsionalistien lopullisesti murskaamiseksi Sovetti-Karjalassa.

"Krasnaja Karelijassa" julkaistun kirjoituksen "Porvarillisten natsionalistien pesäpaikka" jälkeen on paljastunut, että vihollisten kaupunkikomiteassa ja paikallisen teollisuuden kansankomissariaatista" valossa, tehtaan kommunistit ja työläiskollektiivi vaativat Karjalan Paikallisten teollisuuden kansankomissariaatin koko työn pikaista tarkastamista.

Tehtaan kommunistit toteavat, että näiden kirjoituksien käsittelemisessä on välttämätöntä kutsua koolle ylimääräiset alue- ja kaupunkiaktiivit, sekä samalla hyväksyvät NKP(b):n Kaupunkikomitean byron päätöksen, jossa lupaa NKP(b):n Keskuskomitealta suorittaa Karjalan puoluejärjestöissä puoluedokumenttien uuden tarkastuksen.

Tehtaan kommunistit ja työläiskollektiivi lupaavat jatkaa sykähtävää poliittista joukkoselostustyötä tehtaan työläisten, toimitsijoiden ja insinööri-teknillisten työntekijöiden keskuudessa, mobilisoidakseen koko tehtaan työläiskollektiivin taisteluun tuholaisuuden jälkien likvidoimiseksi paikallisen teollisuuden kansankomissariaatin systeemissä, joka on vaikuttanut myöskin autoremonttitehtaan työhön, sekä bolshevistiseen taisteluun kansan vihollisia vastaan, puhdistaakseen puolueen ja sen pääliinjan toteuttamiseen ympärille.

Tshekkoslovakian entinen presidentti Masaric kuollut

Prag, 14 syysk. (TASS). Tänään kello 3,29 aamulla kuoli Lanyn linnassa Tshekkoslovakian tasavallan entinen presidentti Thomas Masaric.

Thomas Masaric syntyi maaliskuun 7 päivänä v. 1850. Maailmansodan vuosina — v.v. 1914—18 — ollen Tshekian kansan kansallisen heräämisen kannattajana, Masaric yhdessä Beneschin ja kannattajiensa toisten ryhmän kanssa suoritti propagandaa itsenäisen Tshekkoslovakian valtakunnan muodostamisen puolesta. Helmikuun 14 päivänä v. 1918 Masaric tuli valituksi Tshekkoslovakian ensimmäiseksi presidentiksi. Vuosina 1920, 1927 ja 1934 Masaric jälleen tuli valituksi tasavallan presidentiksi. Joulukuun 14 päivänä v. 1935 Masaric jätti virkaeron huonon terveytensä takia, ja s.v. joulukuun 18 päivänä tasavallan presidentiksi valittiin Benesch, joka siihen asti oli ulkoministerinä.

Poliittisilta näkökannoiltaan. Masaric oli lähellä Tshekian sosialistien puoluetta, jonka yhtenä huomatuimmista toiminnehilöistä on Tshekkoslovakian tasavallan nykyinen presidentti Benesch.

SSSR:n hallituksen suruvalittelu Masarican kuoleman johdosta

Tshekkoslovakian tasavallan entisen presidentin herra Masarican kuoleman johdosta SSSR:n TpKK:n puheenjohtaja tov. Kalinin lähetti Tshekkoslovakian tasavallan presidentille herra Beneschille seuraavan sähkösanoman:

"Lähetän teidän ominaisuudessanne, herra presidentti, Sosialististen Sovettitasavaltojen Liiton kansojen syvän osanoton tyydytyksellä Tshekkoslovakian kansalle synnyinmaanne huomatuimman vallankumouksellisen herra Masaricin kuoleman johdosta, Tshekkoslovakian tasavallan ensimmäisen presidentin, sen riippumattomuuden puolesta taistelijan, sen demokraattisen järjestelmän luojan, joiden kuoleman johdosta.

KALININ".

Samanaikaisesti ulkoasiain kansankomissariaatin tehtäviä väliaikaisesti suorittava toveri Potjomkin lausui suruvalittelunsa Tshekkoslovakian tasavallan ulkoministerille herra Kroftalle seuraavan sähkösanomansa:

"Pyydän teitä ottamaan vastaan minun vilpittömän valittelunii Tshekkoslovakian tasavallan riippumattomuuden luojan, joka korkeassa asemassaan osoitti suurta myötävaikutusta ystävällisten suhteiden aikaansaamiseksi, jotka yhdistävät meidän maitamme, presidentti Masarican kuoleman johdosta.

POTJOMKIN". (TASS)

Vaaleihin valmistautuminen Petroskoin Kiilleliuskatehtaalla

Petroskoin Kiilleliuskatehtaalla on alettu voimaperäinen valmistautuminen SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaleihin. Heti, kun uusi vaaliasetus julkaistiin sanomalehdissä, käsiteltiin se laajasti lukupiireissä tehtaan työläisten ja palveluskuntalaisten miitingeissä ja kokouksissa.

Tämän lisäksi deputaattiryhmän alotteesta organisoitiin tehtaalla 20 erikoista opiskelupiiriä, joissa tullaan tekemään uuden vaaliasetuksen laaja ja syvällinen käsittely. Piirit kokoontuvat jo kolme kertaa ja niihin osallistui tyhjentensä 300 työläistä ja palveluskuntalaista.

Puitsi piirejä tehtaan agitkollektiivin tehtäväksi on jätetty vaaliasetuksen laaja selvittäminen työosastoilla ja työläisten yhteisasunnoissa.

P. Talsi.

Vaalialueet Petroskoissa

Petroskoin kaupunkisovetti on vahvistanut plaanin, jonka mukaan kaupunki tullaan jakamaan vaalialueihin.

Kaupunkisovetin plaanin mukaan tullaan kaupungissa muodostamaan kaikkiaan 34 vaalialuetta. Vaalialueista 6 tullaan muodostamaan kaupungin Keskussairaalan eri osastojen yhteyteen ja yksi Pääsinrannan invaliidien kotiin. Kaupungin eri rajoneissa tullaan muodostamaan vaalialueet seuraavasti: Keskirajonin — 3, Pervomaiskin — 2, Golikovkan — 4, Zakamennajan — 6, Slobodskajan — 4, Zaretshkajan — 5 ja Petroskoin asemalle ja Suolusmäelle yhteensä 3 vaalialuetta.

Jokainen vaalialue tulee yhdistämään alkaen 1.500 ja 2.000 asukasta.

Työläiset käsittelevät "Pravdan" kirjoituksia

Karelstroin rakennustyöläisten keskuudessa "Pravdan" lehtikatsauksessa "Porvarillisten natsionalistien äänitorvi" ja kirjoituksessa "Vihollispesiä Karjalan sovettiaparaatissa" esitetyt seikat herättävät suuren vihan ja inhon tunteen kansanvihollisia kohtaan.

Työläiset tervehtivät "Pravdan" alotetta ja vaativat päättävää taistelua porvarillisten natsionalistien edelleen paljastamiseksi ja lopullisesti hävittämiseksi.

Inholla muistellen kansan vihollisten — Irklisin ja kumppaniensa spioni- ja tuhotyötä, työläiset lausuvat, että tähän asti sitä kuultiin puhuttavan vain nurkissa, mutta nyt se on, viidoinkin tullut ilmi...

Työläiset katsovat AK:n byron päätöksen syyskuun 10 päivältä puolinaiseksi, sillä siinä vaietaan vihollispesistä Karjalan sovettiaparaatissa, kuten kirjoittaa "Pravda" on paljastanut ja joita ilmeisesti olivat Karjalan AK:n byron jäsenet, ja toteavat, että AK:n byron päätös sellaisenaan ei mobilisoi Karjalan työtätekeviä ja kokoja taisteluun porvarillisten natsionalistien lopullisesti murskaamiseksi ja kaikkien kansan vihollisten lopullisesti murskaamiseksi.

S. O-n

Ketkä isännöivät Prääsän rajonissa Karjalassa?

(Sähköteitse Karjalassa olevalta "Pravdan" kirjeenvaihtajalta)

NKP(b):n Prääsän rajonikomitean sihteeri Leonov piti syyskuun 12 päivänä rajonin tpk:n pleenumissa ohjelmapuheen. Tunnin ajan hän puhui bolshevistisen valppauden kohottamisen välttämättömyydestä:

— Me ainoastaan lörpöttelemme valppaudesta, mutta vihollisia emme näe. Jos te huomaatte laitoksessanne olevan vihollisia, paljastakaa ne heti! Jos te huomaatte, että puolueen rajonikomiteassa ja toimeenpanevassa komiteassa valppaus tylsistyy, tehdään myönnytyksiä vihollisille, lyökää siitä meitä, puhukaa siitä...

Tämän puheen vilpittömyyteen **ei uskonut** kukaan. Jokaisessa sopivassa tapauksessa rajonikomitean sihteeri Leonov ja rajonin toimeenpanevan komitean puheenjohtaja Larionov pitivät tällaisia **puheita** valppaudesta, joka **kerta** kehoittivat haukkumaan **heitä**, jos he osoittavat valppauden tylsistymistä. Mutta turhaan, — **kukaan** heitä ei uskonut, eikä **usko**, heidän kaunopuheliaisuu**tensa** ei voi enään ketään pettää. Jokaisen silminnähtävissä täällä **rajarajonissa** toimivat spionien **pesät**, joihin rajonijärjestöt suhtautuvat **suopeasti**.

Ennenkaikkea ansaitsee huomiota itse Leonov — sangen **epäiltävä** henkilö. Hänen vaimon**sa** hiljattain eroitettiin puoluees**ta** joistakin hämäräperäisistä asioista, hän pitää yhteyttä ulkomaan kanssa. Puoluekabinetin johtajana oli siellä trotskilainen Dolganov. Rajonikomiteassa häntä itsepintaisesti ei tahdottu paljastaa. Dolganov avoimesti levitti väestön keskuuteen trotskilaista kirjallisuutta.

Rajonin osuuskaupoissa hän myi piintyneiden kansan vihollisten, fasismin inhoittavien palkkarenkien — Kamenevin, Zinovjevin, Sokoljnikovin kirjoja. Kauppatyöntekijät huolellisesti käärivät tavaroita näiden kirjojen lehtiin, että ne vain säilyisivät luettavaksi. Rajonikomitean kulttuuri- ja propagandaosaston johtaja Danilov oli tietoinen tästä! Tiesivät sen myöskin rajonikomitean sihteeri Leonov ja hänen sijaisensa Matvejev!

Ainoastaan rehellisten kommunistien vaatimuksesta rajonikomitean byro, lopultakin, käsitteli trotskilaisen Dolganovin kysymyksen. Mutta Leonov piti puheen sen puolesta, ettei Dolganovia ole eroitettava puolueesta, sillä muka Aluekomitean sihteeri Nikoljskij kehoitti rajoittumaan ainoastaan muistutukseen. Piintynyt trotskilainen Dolganov jätettiin puolueen riveihin. Ja vasta sen jälkeen kun NKVD:n elimet hänet paljastivat, rajonikomitean byro eroitti tämän trotskilaisen puolueesta.

Tähän päivään saakka rajonikomiteassa työskentelee vakituisena propagandistina juopottelun ja rappeutumisen takia puolueesta eroitettu Ustinov. Viime päiviin saakka työskenteli salaisessa työssä konekirjoittaja Martinova, joka antoi salaisia tietoja appiukolleen, suomalaiselle spionille. On kummallista, että Martinova ei ole asetettu rikosoikeudelliseen edesvastuuseen.

Leonovin nenän alla toimi spionibandi valtion pankin osastossa, jonka johdossa oli pankin johtaja Shamshin. Tätä Suomen spionia rajonikomitea piti rehellisenä bolshevikkina. Rajonin terveysosaston johtajan toimeen oli hiljattain lähetetty rajonikomitean entinen instruktori Pozharskij, vaikka tiedettiin, että hän aikaisemmin oli valkoisten palveluksessa ja hänellä on sukulaisia Suomessa, joiden kanssa pitää yhteyttä.

Rajonikomitealla oli signaali siitä, että Kangasjärven peruspuoluejärjestön organisaattori Fotejev pitää yhteyttä Suomen spionien kanssa, että hän on laskenut puoluetyön hajalleen, hajoittaa kolhooseja, järjestää spioniryhmiä. Rajonikomitea ei kuitenkaan kiinnittänyt huomiota tähän signaaliin. On selvää, että rajonikomitean linjana on vihollisten salaaminen.

Rajonikomitea tietää, että rajonin finanssiosaston johtajana on puolueen jäsen Vilppola, jonka mies osoittautui Suomen spioniksi. Tässä samassa laitoksessa on saanut turvapaikkansa inspektori Lisitsyn, joka pitää yhteyttä spionien kanssa. Jostakin syystä tämä Lisitsyn on vieläkin puolueen riveissä. Leonov kaikinkeinoin todisteli, että rajonin tpk:n puheenjohtaja Larionov on "rehellinen bolshevikki ja hyvä poika". On tunnettua, että Larionovin sijainen Mihailov osoittautui viholliseksi — hän piti yhteyttä spionien kanssa. On olemassa tiedot siitä, että tämä Mihailov työskenteli Karjalan TpKK:ssa, jonka johdossa on Arhipov. Osoittautuu, että Arhipov v. 1921 tiesi valkosuomalaisten tulosta Karjalan tasavallan alueelle. Arhipov oli kiinteässä yhteydessä Karjalan kansan vihollisten, synnyinmaan petturien Gyllingin ja Rovion kanssa. Karjalan tasavallan 15-vuotisjuhlassa **hän puheessaan ylisteli Roviota, nimitti häntä Karjalan kansan pelastajaksi.**

Prääsän rajonin tpk:n **sihteeri** Kuznetsov työskenteli Aunuksen rajonin tpk:ssa, jossa **nyt on paljastettu** tuholaisuutta. **Kuznetsovilla** on yhteys Suomen **kanssa.** Rajonin tpk:n **instruktorina** työskentelee Lindström, **joka pitää** yhteyttä Suomen **spionien kanssa.** Lahden selsovetissa **on nyt paljastettu** ryhmä **spioneja, jotka** ovat ottaneet **käsiinsä kaikki** toimet. Leonov **ja Larionov** eivät voineet olla tietämättä **sitä.** Rajonilehden toimituksessa työskentelevät poliittisesti **epäiltävät** ihmiset, juopot. Toimittajan sijainen Busarov, **joka oli faktillisesti** lehden toimittajana, **piti yhteyttä** sukulaistensa — **valkokaartilaisten** kanssa. Tämä Busarov salasi lukijoilta, että rajonin monissa järjestöissä isännöivät spionit.

Rajonilehden uusi toimittaja Makarov, rajonin terveysosaston entinen johtaja, antoi seuraavan päiväkäskyn: "Poliittisen epäluotettavaisuuden vuoksi eroittaa työstä toimittajan sijainen Busarov syyskuun 10 ja 22 päivien välisenä aikana" (?). Kun me kysymme Makarovilta, että mitä tällainen päiväkäsky merkitsee, hän rauhallisesti vastasi, että ihmiselle on annettava kaksi viikkoa aikaa, hakeakseen itselleen uuden työpaikan. Toimituksen sihteerinä työskentelee Leontjev, joka on rajonissa tunnettu juopottelijana ja räyhääjänä.

Lehdessä ei juuri lainkaan ole kirjeenvaihtajien kirjoituksia. Lehdellä ei ole yhteyttä lukijakunnan kanssa. Rajonissa törkeästi rikotaan revolutsionista laillisuutta. Kansantuomari Smirnov hiljattain oikeuden päätöksellä palautti kulakille talon, jossa oli kolhoosi "Truzhenikin" hallinto. Prokuroorin sijainen Tarasov ei kiinnitä huomiota kolhoosilaisten valituksiin kolhoosijärjestelmän vihollisten työstä. Muutama päivä sitten Voroshilovin nim. om. arttelin jäsenet pyysivät prokurooria asettamaan oikeuteen kolhoosin omaisuuden tuhoojan Filippovin. Prokuroori kirjoitti rezolutsion: "Arkistoon".

Rajonissa likvidoitiin demobilisoitujen puna-armeijalaisten järjestämät kolhoosit. Näiden kolhoosien järjestämiseen oli käytetty satoja tuhansia ruplia, mutta nyt kolhoosilaiset ovat hajaantuneet ja kolhoosien omaisuutta tuhotaan. Rajonissa törkeästi rikotaan maatalousarttelin sääntöjä. Kolhooseilta anastetaan niityt ja annetaan yksityistalonpojille ja valtion järjestöille.

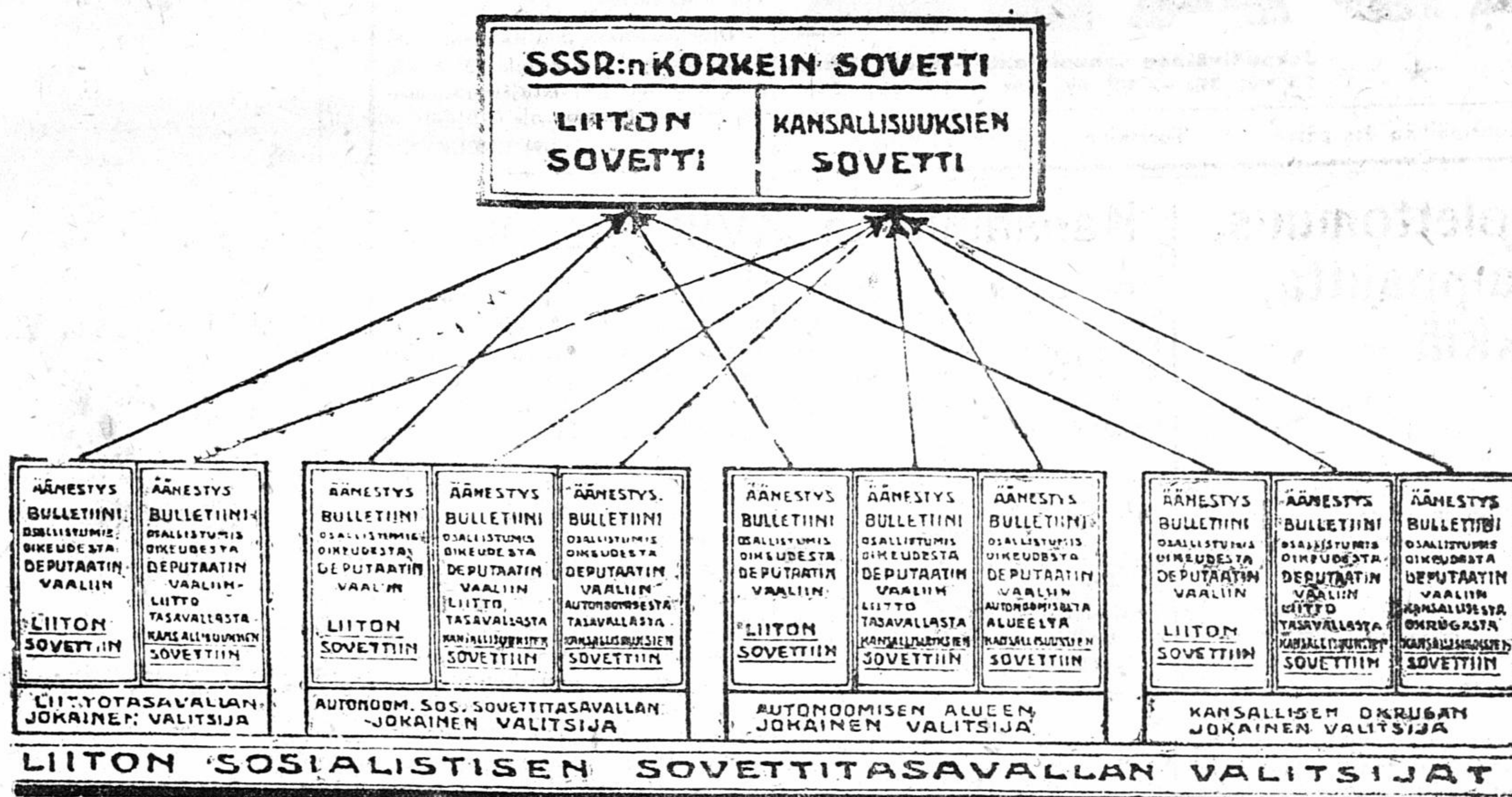
Prääsän rajarajonin ryvettymisestä vihollisilla ja rappeutuneilla aineksilla ovat tietoisia Karjalan Aluekomitea, TpKK ja tasavallan Oikeusasiain kansankomissariaatti, mutta kaikki osoittavat itsepintaista toimettomuutta.

B. ZOLOTOV.

("Pravdasta" syyskuun 14 p. v. 1937).

JOKAISEN KANSALAISEN ON TUNNETTAVA UUSI VAALILAKI.

SSSR:n KORKEIMMAN SOVETIN VAALIEN SHEEMA



SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetusta käsitelty Kiestingissä

Jo kuukausi sitten julaistiin SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetus, mutta sen käsittely ei ole vielä saanut joukkoluonnetta Kiestingin rajonissa.

Eräät puoluejärjestöt Kiestingissä (Teollisuuskombinaatti, tpk:n ja osuuskaupan) eivät ole täysin ymmärtäneet vaaliasetuksen ja Jakovlevin selostuksen joukoille selvittämisen merkitystä. Kombinaatilla, työläisten ja toimitsijoiden yleisessä kokouksessa selvitettiin vaaliasetusta ensi kertaa syyskuun 7 päivänä, johon osallistui ainoastaan pieni osa yleisestä työläismäärästä. NKP(b):n Kiestingin rajonikomitean taholta suoritettu tarkastus osoitti, ettei vielä heinäkuun 28 päivään mennessä oltu yhtään selvitetty SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetusta rajonin Tpk:n rakennustyöläisten, toimitsijain ja kotiemäntien keskuudessa. Osuuskaupan ruokalan ja leipomon työntekijäin keskuudessa ei myöskään vaaliasetusta ole vielä käsitelty. Agitatsiojoukkotyössä ilmeni myös käsitys, ettei toimitsijoiden keskuudessa tarvitse uhrata aikaa puolueen ja hallituksen päätösten selvittämiseen, sillä ne itse kukin niitä tutkivat. Mutta käytännössä osoittautui, että suuri osa Kiestingin tpk:n aparaatin toimitsijoista eivät ole vielä omaksuneet Stalinilaista Konstitutsiota ja SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetusta. Tällainen on esimerkiksi A. Vdovin maaosastolla. Agitatsiojoukkotyö täällä on rajoittunut pieneen osaan toimitsijoiden keskuuteen ja puoluejärjestöjen sisälle ja sekin on ollut ylimalkaista, jota todistaa se, että osa puoluejäsenistäkin huonosti käsittävät Konstitutsiota ja vaaliasetusta koskevia kysymyksiä, esim. osuuskaupan perusjärjestössä (L. Arhipov).

Nuorisoliittokokouksissa, SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetuksen selvittäminen on uskottu myöskin sellaisille nuorisoliittolaisille, jotka itsekään eivät käsitä kyseessä olevaa teemaa, eivätkä huolellisesti sitä valmista. Esimerkiksi tpk:n finanssiosaston nuorisoliittolainen R. Subov luki ja selvitti vaaliasetusta, josta oli seurauksena se, ettei nuorisoliittolaisten päähän jäänyt vaaliasetuksesta mitään, kun hajaantuivat kokouksesta.

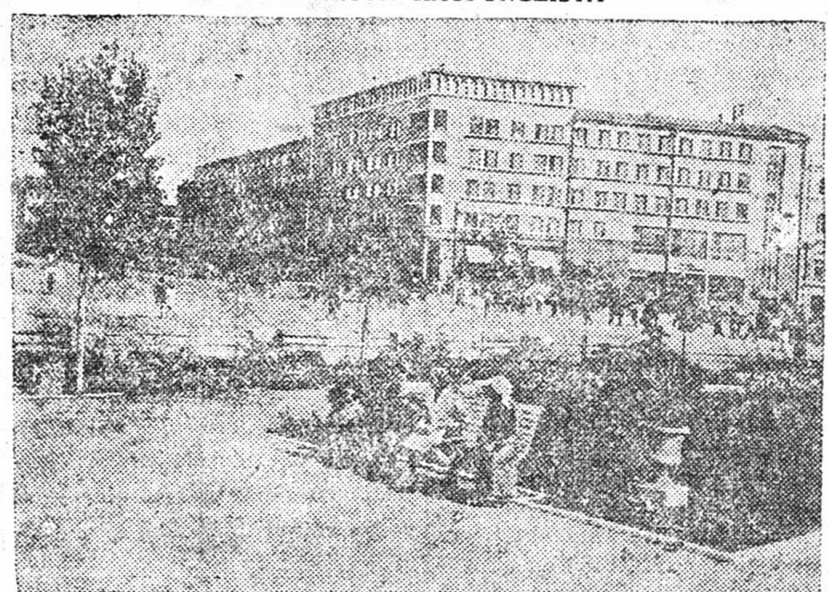
Huonosti oli myöskin omaksunut vaaliasetuksen peruskysymykset nuoriso-organisaattorin sijainen tov. I. Retkinä.

Rajonielimien on ryhdyttävä pikaisiin toimenpiteisiin Korkeimman Sovetin vaaliasetuksen joukoille selvittämiseksi. Puolue-, nuorisoliitto- ja ammattiliittokokouksissa on käsiteltävä tov. Jakovlevin selostus ja vaaliasetus. Tuotantolaitosten, kolhosnikkain ja metsätyöläisten keskuuteen on järjestettävä piirejä Konstitutsion, Jakovlevin selostuksen ja vaaliasetuksen tutkimiseksi. Tätä varten on rajoniaktiivista jokaiseen selsovettiin määrättävä vastuunalainen henkilö.

Jokaisen työtätekevän on muistettava, että osallistuisi tietoisesti Korkeimman Sovetin vaaleihin ja tätä varten tulee aktiivisesti osallistua vaaliasetuksen ja Konstitutsion tutkimistilaisuuksiin.

H. Kannojev.

SOVETTILIITON KAUPUNGEISTA



Kuvassa: näky N. V. Gogolin nim. om. puistosta "Stalingradin suurelle hotelille" Stalingradissa. Foto A. Makletsova (Sojuzfoto).

700 hehtaarin puolesta

Sosialistiset työmuodot, tietoinen ja luja työkuri traktoristien keskuudessa Äänisentakaisen rajonin KTA:lla takaavat kyntöplaanin täyttämisen ja hyvän työn laadun.

Jo ennen peltotöiden alkua KTA:n traktoristit antoivat lupauksen täyttää ja ylittää vuosiplaanin kynnössä ennen määräaikaa.

Enemmistö traktoristeista jo ylitti omat lupauksensa. Foimoguban palstalla Kargopolovin brigadissa työskentelee traktoristi Kuljbin, joka ensimmäisenä KTA:lla täytti vuosiplaaninsa ja kynti 350 hehtaaria, normin ollessa 165 hehtaaria.

Mallikelpoisella stahanovilaisella työllään saavutti traktoristi Dorohov suuria työnäytteitä. Vuosiplaanin hän täytti 300 prosentilla, kyntäen yli 500 hehtaaria.

Hänen työnsä ajan mittaamisessa selveni, että pehmeätä kyntöä Dorohov kynti 4 tunnissa 2,5 hehtaaria, normin ollessa 3,5 hehtaaria 8 tunnissa.

Pajanitsan palstalla Volginin brigadissa hyvin työskentelee traktoristi Rumsin, joka pehmeällä kynnöllä kynti 212 hehtaaria.

Työskennellessään rukiin puinnissa Rumsin ylitti norminsa — puimalla yhdessä työvuorossa 7 tonnia jyviä.

Traktoristi Ponomarev kynti 470 hehtaaria. Nyt traktoristit Dorohov ja Ponomarev lupautuivat kyntämään kyntökauden loppuun mennessä 700 hehtaaria.

Kyntöplaaninsa ylittivät myöskin traktoristit Gavrilov, Karmanov, Potapov, Stoljnikov ym.

Äänisentakaisen rajonin KTA:lla on nyt kaikki mahdollisuudet vuosisuunnitelmien ylittämiseksi.

V. T-v.

Siitä, miten terminologinen komissi jarrutti suomenkielen rikastuttamista

Erikoisesti rajonilehtien kielenkäytössä tapaa suurenmoista sekasotkua, mikä johtuu siitä, että aluelehtemme "Punainen Karjala" ei ole tässä suhteessa kyennyt antamaan minkäänlaista opastusta rajonilehdille ja yleensä alemmalle lehdistölle. Ja mitenkä se olisi voinut sen tehdäkään, kun "Punaista Karjalaa" ja sen "kielipolitiikkaa" ovat johtaneet kansan viholliset ja porvarilliset natsionalistit (Hyppönen, Vento, Laukkanen, A. Salo jne.).

"Punainen Karjala" "kielispetseineen" aivan selvästi orientoitui kielipolitiikassaan fasistiseen Suomeen. Siinä runsaasti viljeltiin uusien, sosialistisen rakennustyömme tuomien sovettitermien asemesta vanhoja, aikaa vastaamattomia, termejä ja tätä opetettiin lukijoille ja tätä seurasivat rajonilehdet. Uusien sovettisanojen käyttöä ei suinkaan "Punaisessa Karjalassa" vakiinnutettu, vaan käytettiin joka kerta eri tavalla, mikä sai aikaan vielä suurempaa sekasotkua.

K. Vennon natsionalististen virheiden yksi olemus on juuri siinä, että hän ei luottanut toimituskollektiiviin, vaan sensijaan orientoitui kokonaan (tärkeimmissä kysymyksissä) toimituksen ulkopuoliseen "apuun". Tämän seurauksena oli se, että toimituskollektiivi vähitellen menetti itsenäisyytensä ja initsiatiivinsä, puolueen ja hallituksen tärkeimpien dokumenttien redakteeraamiseen osallistuivat natsionalistiset ainekset, toimituksen ulkopuolelta, kylväen tätä natsionalismia itse toimituskollektiivin sisällä. K. Vennon, H. Laukkasen ja Hyppösen johtama Karjalan tieteellisen tutkimusinstituutin terminologinen komissi oli uusien sovettitermien käytäntöönjuurruttamisen suurimpana jarruttajana. Jo muodollisestikin katsoen se ajoi kaksinaista, itseasiassa selvää natsionalistista politiikkaa.

Tarkastelkaamme lähemmin tämän terminologisen komissin työtä, komissin, joka julaistessaan ensimmäisen tiedoituksen maaliskuun 11 p:nä v. 1936 ilmoitti, että "tarkoituksella vakiinnuttaa suomen kieleen kansainvälisen proletariaatin vallankumousliikkeen ja SSSR:n sosialistisen rakennustyön prosessissa syntyneitä uusia sanoja ja termejä, sekä yhdenmukaistuttaa suomen kielessä jo käytännössä olevia muunkielisiä termejä, joiden käyttämisessä on näihin asti ollut suurta horjuvaisuutta, ja ottaa suomen kieleen karjalan kielisiä sanoja, on Karjalan tieteellisen tutkimusinstituutin yhteyteen muodostettu terminologinen komissi". Kuten näemme, terminologinen komissi asetti eteensä tärkeät tehtävät, mutta se ei pyrkinytkään niitä täyttämään, vaan piti orientatsionaan täydellisesti porvarillisen natsionalismin "puhdaskielisyys"-periaatetta.

Tätä todistavat sen antamat tiedoitukset ja koko komissin työ, sitä todistavat sen julkaisemat dokumentit (tiedoitukset ja artikkelit). Maaliskuun 11 p. v. 1936 terminologisen komissin työn alkamiselle omistetussa artikkelissa "Punainen Karjala" (K. Vento) kirjoittaa, että tiedoitus julaistaan suositeltavana (?) asiana. Tällä suosittelulla luonnollisestikin pyrittiin siihen, ettei missään ole pakollista käyttää niitä termejä, joita tämä komissi vaikka muodon vuoksi oli pakoitettu julkaisemaan uusina, lisäyksenä suomen kieleen.

Tässä samassa artikkelissa terminologinen komissi tekee itselleen varauksen. Artikkelissa, paitsi sitä, että puhutaan päättävän sodan julistamisesta porvarilliselle "puhdaskielisyys"-vaatimukselle, sanotaan, että "... me emme salli myöskään "vasemmistolaista" kielenkäyttöä, joka ei pidä tarpeellisena noudattaa edes alkeellisimpiakaan kielen lakeja". Tätä nämä porvarilliset natsionalistit pitivät "takaporttinaan" siinä, että uusia sosialistisen rakennustyön tuomia sanoja juurrutettiin käytäntöön niin vastahakoisesti. Katsokaamme miten itse terminologinen komissi juurrutti näitä sanoja. Tässä muutamia esimerkkejä. Нация — Natsio, kansakunta; Поселок — Asutus, metsäkylä; Революция — Revolutsio, vallankumous; Сельсовет — Selsovetti, kyläsovetti, kyläneuvosto; Советская власть — Sovettivalta, neuvostovalta; Советский Союз — Sovettiliitto, Neuvostoliitto; Ударник — Udarnikka, iskuri (tiedoituksessa N:o 1). Ei tarvitse todistella, että kansanjoukkojen kieli on paljon pitemmällä näitä komissin "viisauksia". Karjalainen väestö ei tunne **piiriä,** mutta tuntee **rajonin,** karjalainen väestö, metsätyöläiset eivät tunne **asutusta,** eikä **metsäkylää,** vaan tuntevat **posjolkan,** samoin paikallinen väestö puhuu **selsovetista** ja **sovettivallasta.** Siis käytä mitä nimitystä haluat! Eikö tämän jälkeen ole selvä, että uusien termien sellaisenaan siirtäminen suomen kieleen on ollut terminologiselle komissille vain verhona "puhdaskielisyys"-prinsiipin ajamisessa. Ja nimenomaan tästä johtuu sekaannus. Sitäpaitsi uusien sovettitermien suomen kieleen vakiinnuttamisen alalla ei ole pyritty saamaan yhteistä kieltä kaikkien Sovettiliitossa suomen kieltä viljelevien järjestöjen kanssa. Tästä johtuu, että esim. "Vapaus" käyttää vanhoja, vastaamattomia termejä, tästä johtuu, että "Nuori Kaarti" vasta vuosi sitten kirjoitti "kämpistä", "kerhoista" ym. Ja tästä johtuu, että "Vapaus" ei vieläkään kirjoita venäjän kielestä otettuja nimiä oikein. Niinpä esim. se kirjoittaa "Dzerzhinski", eikä kuten kuuluu täydellisesti — "Dzerzshinskij". Onpa olemassa vielä sellaisiakin "nikkareita", jotka tahtovat erilaisille venäläisille nimityksille antaa saksalaisen päätteen (esim. Vyshinsky). Nämä läpeensä porvarillisen natsionalismin kyllästämät ihmiset pyrkivät kaikin tavoin vääristelemään uusia sovettitermejä siinä tarkoituksessa, että ne hitaammin vakiintuisivat väestön keskuuteen ja että ne aiheuttaisivat sekasotkua, hidastaisivat pääsemistä kielenkäytössä yleisemmin tunnettuihin yleisiin sääntöihin ja puitteisiin.

On aivan selvää, että silloin kun väestö ei tunne uusia sovettitermejä, silloin kun näille uusille sovettitermeille annetaan väärä tulkinta suomen kielessä, niin luonnollisestikin tämä pitää suomenkielistä lukijaa syrjässä suuresta sosialistisesta rakennustyöstä, sovettiyhteiskunnallisuuden suurista kysymyksistä, sovettikulttuurista. Nimenomaan uusien sovettitermien vakiinnuttaminen myös suomen kieleen, on yhtenä vipusimena proletaarisen internatsionalismin ja sovettipatriotismin hengen kasvattamisessa suomenkieliseen väestöön. Mutta tähänpä eivät pyrkineetkään porvarilliset natsionalistit, vaan päinvastoin pyrkivät sovettikansan suomenkielistä osaa vieroittamaan suuresta sovettikansasta, orientoimaan sen porvarilliseen Suomeen, synnyttämään siinä eripuraisuutta Sovettiliiton muita kansoja kohtaan, siten valmistaakseen tietä kapitalismin restauratsiolle SSSR:ssä, kapitalistien ja kartanoherrojen vallan palauttamiselle SSSR:ään.

Nyt porvarillisia natsionalisteja kielipolitiikan alalta on paljastettu. He vastaavat teoistaan, mutta heidän jättämiänsä jälkiä ei ole vielä kaikkialta karsittu. Tässä suhteessa on paljon tehtäviä. Ja ne tehtävät eivät ole pieniä myös rajonilehdillä. Niiden tulee, aluelehtien avustuksella ja niitä puolestaan tukien, yhä päättävämmin ja harkitusti ottaa käytäntöön rakennustyön luomia uusia sanoja välittömästi rakennustyön käytännöstä, eläviltä ihmisiltä, tuotannon stahanovilaisilta, kolhosnikoilta ja työläisiltä. On tarkemmin kuunneltava rivityöläisten ja rivityöntekijäin ääntä ja huomioitava heidän asialliset esityksensä.

I. N.

Joudutettava syyskyntöjä

V. 1937 lokakuun 1 p:n mennessä on tasavallan KTA:n ja kolhoosien kynnettävä 36 tuhatta hehtaaria syyskyntöjä. Tämän suuren ja tärkeän tehtävän ajallaan täyttämisestä riippuu kolhoosien peltojen satoisuuden jatkuva kasvu. Mutta tasavaltamme KTA:t ja kolhoosit täyttävät sitä huonosti. Karjalan Maa-asiain kk:n todisteiden mukaan on tasavallassamme syyskuun 5 p:n mennessä suoritettu syyskyntöjen kyntöä vain 2.078 hehtaarin alalla, joka tekee 5,9 prosenttia suunnitelmasta.

Kolhoosit ja KTA:t Kalevalan, Rukajärven ja Tunkuan rajoneissa eivät ole vielä alottaneetkaan syyskyntöjä. Aunuksen rajonissa, jossa on myös mainio traktorivaja, on syyskyntöplaani täytetty vain 6 prosentilla. Aunuksen KTA syyskuun 10 p:n mennessä kynti 3.000 hehtaarista ainoastaan 384 hehtaaria.

Puutosin ja Äänisenrannan rajonit ovat kaikkein alhaisimman satoisuuden rajoneja Karjalassa. Tämä lopputulos on välinpitämättömyydestä syyskyntöjen suhteen. Esimerkiksi, Puutosin rajoni v. 1935 kynti syyskyntöjä vain 446 hehtaarilla (8,4 prosenttia). Viime vuonna syyskyntöjen kyntöplaani rajonissa oli täytetty vain 82 prosentilla. Tällainen tilanne oli myöskin Äänisenrannan rajonissa. Sen vuoksi on aivan selvää, miksi juuri Äänisenrannan ja Puutosin rajonissa on tänä vuonna erittäin alhainen sato. Äänisenrannan ja Puutosin rajonit syyskyntöjen repeämän takia kadottivat tänä vuonna yli 10 tuhatta sentneriä leipää. Opettavainen läksy! Mutta kuitenkaan se ei nähtävästi mihinkään opettanut Äänisenrannan ja Puutosin rajonin johtajia, koska täällä taaskin, niinkuin viime vuosinakin syyskyntöjen kyntö jää suorittamatta.

Epätyydyttävästi suoritetaan syyskyntöjä myöskin Äänisentakaisessa ja useissa toisissakin rajoneissa.

Repeämien poistamiseksi täytyy tasavallan kone-traktoriasemien kymmenkertaistuttaa tempoja syyskynnöissä.

Tasavallan kolhoosien täytyy ottaa esimerkkiä maatalousarttelin "Punaisen Kyntäjän" kolhosnikoista, Äänisentakaisen rajonin J. I. Kirillovista ja A. A. Jeremejevista, jotka lupautuivat syyskyntöjen kiviperäisiä maitakin kyntämään vähintäin 0,5 ha päivässä ja mainiosti täyttävät omat lupauksensa.

I. N. Schipkov.

Ammattiliittotyössä ei ole tapahtunut käännettä

Kesäkuussa valittu Matroosan traktoribaasan ammattiliiton työpaikkakomitea ei näihin mennessä ole kyennyt saattamaan ammattiliittotyötä vastaavalle tasolle. Suurin syyllinen tähän on työpaikkakomitean puheenjohtaja tov. Särkinen, joka ammattiliittotyöhön ei vedä ammattiliittoaktiivia, vaan koettaa kaikki työt suorittaa itse.

Ammattiliittokomitean huonoa työtä osoittaa se, että se kokoontuu hyvin harvoin. Elokuun aikana ammattiliittokomitean piti kokoontua kolme kertaa, mutta se kokoontui vain yhden kerran.

Erikoisen huonossa tilassa on ammattiliittotyö eri kvarttaaleilla. Ammattiliitto ei ole tehnyt mitään sosialistisen kilpailun ja stahanovilaisen liikkeen kehittämiseksi. Samoin myöskin poliittisen joukkotyön järjestämisen ammattiliittojärjestöt ovat kokonaan unohtaneet. Mainitsemme vain, että esimerkiksi SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetusta ei ole syvällisesti käsitelty. Tällä tavalla ovat asiat eri kvarttaaleilla, mutta myöskään yhtään parempi tilanne ei ole keskuksessa — Matroosassa.

Matroosan traktoribaasan työpaikkakomitean on saatava työnsä elävämmäksi. Erikoisen suuri huomio on työpaikkakomitean kiinnitettävä eri kvarttaaleilla sosialistisen kilpailun järjestämiseen ja stahanovilaisen liikkeen kehittämiseen, sillä siitä riippuu se, millä tavalla baasa kykenee täyttämään tuotannolliset tehtävät.

A. A.

Huonoa suhtautumista yhteiskunnalliseen omaisuuteen

Kauniilla ilmalla ei vuoda ja sateella ei voi korjata — ajattelee, varmaankin, Suksitehtaan johto tehtaan katosta.

Suksitehtaan työläiset ovat joka kevät, kesä ja syksy puhuneet, että katto on korjattava. Päätöksiä katon korjaamisesta on tehty paljon ja on sitä korjattukin, mutta kestäväksi ei ole saatu.

Syyskuun 14 päivänä olleen sateen aikana tuli vettä katon läpi niin paljon, että oli pantava koneita seisomaan. Tällainen suhtautuminen yhteiskunnalliseen omaisuuteen on sietämätöntä. "Kareldrevin" ja Suksitehtaan johdon on saatava tehtaan katto kuntoon.

V. NURMINEN.

Aluelehtien toimitusten peruspuoluejärjestön kokouksessa

Kaksi päivää jatkui NKP(b):n Aluekomitean kustannusliikkeen peruspuoluejärjestön kokous, joka käsitteli "Pravdan" katsauksen "Porvarillisten natsionalistien äänitorvi" ja NKP(b):n Karjalan AK:n päätöksen tämän katsauksen johdosta. Kokouksessa esiintyneet puhuivat siitä, että "Pravdan" katsaus on ehdottomasti oikea. "Krasnaja Karelija" sekä "Punainen Karjala" ja "Komsomolets Karelij" desorientoivat ja riisuivat aseista puolueessa ja puolueen ulkopuolella olevia bolshevikeja, hämäsivät heidän revolutsionista valppauttaan. "Krasnaja Karelija", julistaen palstoiltaan, että porvarillis-natsionalistiset ainekset on Karjalassa murskattu, menetti oikean poliittisen linjan ja itse asiassa muuttui porvarillisten natsionalistien äänitorveksi.

— On vaikea kuvitella, — sanoivat kommunistit kokouksessa, — mihin olisi johtanut tämä vahingollinen, puoluevastainen käytäntö, joka oli vallalla tähän asti, jollei "Pravda" olisi julkaissut katsausta, jossa paljasti törkeät poliittiset virheet työssämme.

Lehtien toimituskollektiiveissa ei ollut bolshevistista kritiikkiä ja itsekritiikkiä. "Punaisen Karjalan" entinen toimittaja Vento ja "Krasnaja Karelijan" entinen toimittajan sijainen Gradusov tukahduttivat itsekritiikkiä, kultiveerasivat bolshevistiselle lehdistölle vieraita liehittelyn ja mielistelyn tapoja. Yhdessä kokouksessa Gradusovia kritikoi toimituksen työntekijä kommunisti Terentjev. Kokouksen jälkeen Gradusov kutsui Terentjevin kabinettiinsa ja piti hänelle ankaran nuhdepuheen. Kritiikkiä ja itsekritiikkiä ei ollut myöskään toisten aluelehtien toimituskollektiiveissa. On selvää, että tällaisessa ilmapiirissä lehdet eivät voineet jyrkästi ja terävästi asettaa kysymyksiä. Lehdet kritikoivat varovasti, virkanimiä ja toimia silmällä pitäen, lehden vakavimmista esiintymisistä käytiin sopimassa Aluekomitean työntekijöiden, nykyään paljastettujen kansan vihollisten kanssa. Monet signaalit, joissa paljastettiin kansan vihollisten toiminta, jätettiin julkaisematta. Julkaisematta jätettiin signaalit kansan vihollisista Hyppösestä, Bushujevista. Kokouksessa selveni, että "Punainen Karjala" sai paljon signaaleja porvarillisten natsionalistien hajoitustyöstä Kiestingissä, mutta natsionalisti Vento ei ainoastaan jättänyt ottamatta huomioon näitä signaaleja, vaan vieläpä puolusteli näitä natsionalisteja.

Hyvin surkeassa valossa esitti itsensä kokoukselle "Krasnaja Karelijan" toimittajan sijainen Grossman. Hän, nähkääs, ei ollut suostuvainen Gradusovin kantaan, monta kertaa protesteerasi hänen tekojaan vastaan, mutta hänen protestinsa rajoittuivat ainoastaan toimittajan kabinettiin, sitä edemmäksi hän ei mennyt.

"Krasnaja Karelijan" toimitus on kärsinyt poliittisen vararikon" — kirjoitti "Pravda". Vastuunalaisuus muodostuneesta tilanteesta lankeaa ei ainoastaan Gradusoville, Vennolle, Grossmannille. Syyssä on myöskin kaikkien Karjalan kolmen aluelehden koko toimituskollektiivi, syyssä on myöskin puoluekomitea. Sen tunnustivat jokainen kokouksessa esiintyneistä 20 kommunistista. "Pravdan" katsaus on hyvänä opetuksena, erinomaisena kouluna, "Pravda" osoitti miten on työskenneltävä.

Hyväksyen Aluekomitean päätöksen Gradusovin ja Grossmannin työstä eroittamisesta, puoluekokous eroitti Gradusovin ja Vennon puolueesta. Grossmannille puoluekokous antoi ankaran muistutuksen varoituksen kanssa. Päätöksessään puoluekokous asetti toimitusten kommunistien tehtäväksi säälimättömän taistelun kansanvihollisia — porvarillisia natsionalisteja ja trotskilais-buharinilaisia spioneja ja tuholaisia vastaan, työtätekevien mobilisoimisen fasistisen agenttuurin lopulliseen murskaamiseen ja tuholaisuuden jälkien mitä pikemmin likvidoimiseen.

Metsänhakkuukauteen valmistaudutaan huonosti

Kansantaloutemme vuodesta vuoteen tulee asettamaan metsäteollisuudelle yhä suurempia vaatimuksia. Metsäteollisuuden tulee tyydyttää voimakkaasti kehittyvä rakennustoiminta tarvittavalla puumateriaalilla. On merkattava, että puutavaran kysynnän kasvu tulee asettamaan yhä suurempia vaatimuksia myöskin eri lespromhooseille, siinä luvussa myöskin Puutosin lespromhoosille, joka on yksi Karjalan suuremmista lespromhooseista. Puutosin lespromhoosilla on ollut kaikki mahdollisuudet tuotantoplaanien täyttämiseksi, sillä on riittävä määrä traktoreita, pokasahoja ja muita välineitä. Kapitaalirakennustöihin on sijoitettu enemmän varoja kuin mitä tarvitaan. Tämän lisäksi lespromhoosissa on paljon hyviä stahanovilaisia. Nämä kaikki huomioon ottaen lespromhoosilla ovat olleet kaikki mahdollisuudet puolueen ja hallituksen asettamien tehtävien täyttämiseksi, mutta siitä huolimatta lespromhoosin alueella vuodesta vuoteen tuotantoplaanit jäävät repeämään.

Mistä johtuu se, että lespromhoosi työskentelee näin huonosti? Pääasiallisin syy on siinä, että Puutosin lespromhoosin johtajat Malyshev ja Pehman ovat huonoja tuotannon organisaattoreja.

V. 1937—38 hakkuukautena Suhovodlinskin metsätyöpunkti tulee olemaan yksi suurimmista punkteista. Syys- ja talvihakkuukautena sen on valmistettava 90 tuhatta festmetriä puutavaraa. Että punkti voisi tämän tehtävän täyttää on sille kiinnitetty kaksi selsovettia, josta se saa työvoiman metsänhakkuu- ja ajotöihin ja sen lisäksi se saa 80 hevosta lespromhoosin omaa kuormastoa varten.

Että voitaisiin työvoima vastaanottaa niinkuin kuuluu, lespromhoosin on suoritettava paljon töitä: sen on rakennutettava vähintäin 4 asuinparakkia, sauna, keittiö, ruokala, leipomo, konttorihuoneusto ja talli omaa kuormastoa varten. Näiden rakentamiseen on luovutettu 65 tuhatta ruplaa. Tästä huolimatta työt eri rakennusobjekteilla sujuvat huonosti. Faktillisesti ei ole vielä mitään tehty.

Että näin huonosti sujuvat Suhovodlinskin metsätyöpunktilla valmistelutyöt, johtuu se kaikki siitä, että Malyshev ja Pehman kesähakkuukautena eivät kertaakaan käyneet mainitulla metsätyöpunktilla. Tämän vuoksi he eivät myöskään tiedä mitä punktilla tehdään ja mitä on jätetty tekemättä. Lespromhoosi vaihtaa usein punktin johtajia ja näinollen punktilla ei ole yhtään sellaista ihmistä joka oikeastaan vastaisi töiden suorituksesta.

Lespromhoosin johtajien on vihdoinkin ymmärrettävä se, että metsätöihin valmistelutöitä ei suoriteta lörpöttelyllä, mutta siinä tarvitaan konkreettista työtä. Lespromhoosin on heti ryhdyttävä metsätyöpunktien turvaamiseen kaaderiosastolla. On myöskin välttämätöntä, että lespromhoosi antaa eri punkteille joka päivä konkreettista ohjausta. Tämän vuoksi lespromhoosin johtohenkilöiden ei ole istuttava kanslioissa vaan on käytävä paikkojen päällä tarkastamassa millä tavalla punktit täyttävät heille annettuja tehtäviä. Vain siten, että lespromhoosi konkreettisesti johtaa syys- ja talvihakkuiden valmistelutöitä voi Suhovodlinskin punkti ottaa syys- ja talvihakkuukauden vastaan täysin valmentuneena.

O.

Huutavia epäkohtia Matroosan punktilla

Matroosan punktin rakennustoiminnassa ilmenee selvää tuholaisuutta.

Viime syksynä rakennettiin 5 parakkia, joiden rakennuksesta vastuu lankeaa entiselle tuholaisjohdolle ja rakennuskympille Uimoselle. Samanlainen tuholaisuus jatkuu myöskin barakkien remontissa. Esimerkiksi barakki 1 remontti, jota parhaillaan suoritetaan, on kokonaan tuholaismaista hommaa: ovet on asetettu niin, että ne eivät tule sopimaan paikoilleen, lattiat lyötiin tuoreista laudoista ja väliseinät näiden päälle poikki lautojen, joten lattioiden tiivistystä ei voida suorittaa kun laudat kuivavat.

Vuokrakysymyksessä on paljon sotkua.

Entinen johto järjesti työläisten tietämättä vuokrakysymyksen niin, että esim, barakki N:o 3, eräässä huoneessa on kolme henkilöä: Siren, Hihnala ja Murto, jotka maksavat yhteensä vuokraa 45 ruplaa kuukaudessa, vaikka huone on remontteeraamatta ja kelpaamaton talvella asuttavaksi.

Norikkapuron takana barakissa, joka on tehty vanhoista tallin laudoista, 4×6 m. pinta-alalla asuu 13 henkilöä tatarilaisia työläisiä, jotka maksavat vuokraa 28 ruplaa kuukaudessa. Asunto on vain kesähuone, jossa ei ole edes kunnon ovia eikä akkunoita, uunista puhumattakaan.

Niinsanottu uimarannan barakki N:o 28 on myöskin vain jonkunlainen ulkorakennus. Tässä hökkelissä asuu 19 henkeä ja maksavat vuokraa niin paljon, että koko hökötys tulisi tällä vuokralla ostetuksi 4:ssä kk:ssa.

Punktin uusi johto ei ole tehnyt ylempänä mainittujen epäkohtien korjaamiseksi muuta kuin perinyt vuokraa. Viime kesänä rakennetuissa barakeissa ei ole eteisiä. Samoin ei ole yhdenkään barakin asujille järjestetty puuvajoja polttopuita varten. Pesuhuoneita ei ole missään. Matroosan keskuksessa on vaan 40 % asunnoista sähköistetty, mutta työ on tehty niin huonoista materiaaleista, että lyhytsulku ja tulipalon vaara on aina olemassa.

NIEMI. S.

PUUTAVARAA UUTISRAKENNUKSILLE



Kuvassa: tukkien maihinnosto Petroskoin uutisrakennuksia varten "Petushkin" nostopunktilla. (Foto. G. Ankudinov.)

Puutavaraa käytettävä hyödyllisesti

Kontupohjassa, Santalan ja Nikojärven ympäristöllä puutavaran haaskaus on saanut jatkua jo vuosikausia. Kaikkialla siellä tapaa suuret määrät vanhentunutta puutavaraa. Samoin metsät ovat täynnä kaadettua ja kaatunutta puutavaraa, jotka voitaisiin käyttää hyödyllisesti siten, että ne kerättäisiin yksiin kasoihin ja sahattaisiin polttopuiksi. Puutavaraa on myöskin paljon näiden järvien pohjissa, joten niiden ylösnostaminen on myöskin järjestettävä, sillä sieltäkin voidaan saada suunnattomat määrät polttopuita. Karellesin on aika huomioida nämä seikat ja järjestettävä tällaisen puutavaran keräys, sillä siten me säästämme tuhansia ruplia valtion varoja.

Tämän perusteella onkin toivottavaa, että lopetetaan kasvavien puiden hakkaaminen polttopuiksi ja ratkaistaan tämä kysymys sitä tietä, joka on taloudellisesti edullisempaa, sillä siihen on olemassa kaikki mahdollisuudet.

L. Sato.

Tiedot

UITTOJEN KULUSTA KARELLES-TRUSTISSA SYYSKUUN 10 PÄIVÄÄN MENNESSÄ

Tuotantolaitokset	%% Uittoon laskettu	%% Maihin nostettu	Lautattu
Koudan uittokonttori	84	35	—
Tshupan lespromhoosi	87	62	—
Kemin uittokonttori	86	55	—
Rukajärven lespromhoosi	101	—	—
Valkeanmeren—Seesjärven uittokonttori	80	52	50
Sunun uittokonttori	98	92	74
Suojun uittokonttori	94	110	114
Prääsän lespromhoosi	82	—	—
Aunuksen lespromhoosi	97	54	84
Vieljärven lespromhoosi	90	—	—
Latvan baasa	89	137	40
Vazhinan uittokonttori	—	45	96
Yhteensä:	—	56	77

Edesvastuutonta suhtautumista mekanismeihin

Matroosan traktoribaasalla edesvastuuttomasti suhtaudutaan traktorien käyttöön. Niinpä esimerkiksi syyskuun 7 päivänä traktoristit Piirainen ja Sankari huomattuaan traktorien olevan epäkunnossa toivat ne remonttiverstaaseen korjattavaksi. Seuraavana päivänä remonttiverstaalla komissi tarkasti traktorit ja merkitsi ne työkuntoisiksi. Traktorit otettiin ulos verstaasta ja saatiin ne kuljetetuksi noin puolen kilometrin matka, sillä silloin ne menivät lopullisesti epäkuntoon. Tämä osoittaa sitä, että traktoreita tarkastava komissi ei halunnut huomioida traktoreissa olevia särkyneitä kohtia, vaan lähettivät ne tuotantoon, jossa ne lopullisesti menivät epäkuntoon.

Yllämainittu suhtautuminen yhteiskunnalliseen omaisuuteen on tuomittava. Se, että Matroosan traktoribaasalla yhteiskunnallista omaisuutta ei suojella osoittaa seuraava. Baasan 40 traktorista on käyttökunnossa ainoastaan 9 traktoria ja loput seisovat remontissa.

Traktorien remonttia hidastuttaa varaosien puute. Esimerkiksi 109 kvarttaalilla on yksi traktori seisonut varaosien puutteessa jo neljättä kuukautta. Sähköaseman lokomotiivi seisoo ainoastaan sen vuoksi, että siihen ei ole hankittu sylinteriöljyä.

Matroosan traktoribaasan johto on selvillä yllämainituista epäkohdista, mutta se ei ole ryhtynyt minkäänlaisiin toimenpiteisiin asioiden korjaamiseksi.

Syyskuun 12 päivänä piti kokoontua ammattiliiton työpaikkakomitean kokous, jossa oli määrätty kuultavaksi selostus yllämainituista kysymyksistä. Työpaikkakomitean kokous jäi pitämättä sen vuoksi, että kokoukseen ei saapunut selostajaa eikä myöskään ammattiliiton työpaikkakomitean puheenjohtaja tov. Särkinen.

Työpaikkakomitean on vakavammin suhtauduttava tuotannollisiin kysymyksiin ja autettava punktien työn saattamista asianomaiseen kuntoon.

S. Niemi.

Huonosti varustellaan työläisiä

Matroosan traktoribaasan alueella on työläisten varustelu kerrassaan huonossa jamassa. Petroskoissa ovat kaupat täynnä tavaraa, mutta metsätyöpunktien kauppoihin ei niitä tuoda. Tämä on tietysti kauppajärjestöjen saamattomuutta. Soudan, 12 kvarttaalin ja Jymynniskan kaupoista puuttuu usein välttämättömimpiäkin ruokatarvikkeita. Musta leipä, jota on ollut aina saatavana, on usein huonosti valmistettu.

On toivottavaa, että vastaavat elimet huomioivat nämä asiat ja saattavat metsätyöläisiä palvelevat kauppajärjestöt järjestykseen. On muistettava, että kauppojen huono työskentely muodostuu loppujen lopuksi tuotantoplaanien täyttämisen jarruksi. Yhteiskunnallinen ruokailu on myöskin järjestettävä mallikelpoisesti.

S. N.

Työläisten petkutusta Kontupohjan rakennustöissä

Kontupohjan rakennustöissä vallitsevista puutteellisuuksista on paljon puhuttu "Punaisen Karjalankin" palstoilla, mutta täällä niihin ei kiinnitetä huomiota. Epäkohtia on rakennustavoissa, sekä myöskin työläisten palkkojen maksussa. Kulttuuritalon fasadin rappauksessa työskentelevät minun ja kaksi muuta (Virtasen ja Salon) brigadia ovat joutuneet suoranaisen vääryyden uhriksi työpalkkojen maksussa.

Kun minun brigadini kesäkuun alussa aloitti tämän talon fasadin rappauksen, työnlaadun tarkastaja oli tyytyväinen työn laatuun, mutta nyt kun tämä työ on jo tehty miltei loppuun ja rapparit ovat päässeet paremmille palkoille, niin heinäkuussa emme enään saaneetkaan progressiivista lisämaksua sillä perusteella, että työn laatu on muka huonompi, vaikka heinäkuussa suoritetun työn laatu on ainakin paljon parempaa.

Minä valitin tästä ammattiliittoon ja pyysin asiantuntevaa komissia tarkastamaan työn laadun.

Ammattiliitto ei kuitenkaan lähettänyt riittävän asiantuntevaa komissia, eikä myöskään tulkkia pyynnöistäni huolimatta. Komissiin kuuluivat ammattiliiton puolesta Saveljev ja kympit Makarov ja Varnikov. Tämä samainen Varnikov oli itse aikaisemmin kieltänyt progressiivisen lisämaksun sen jälkeen kun tilitys oli jo tehty, vaikka sitä ennen sanoi työn olevan hyvän ja progressiivisen lisämaksun ilmoitti maksettavan. Tämä progressiivin maksukielto tuli alunperin toisen rakennuspiirin johtajalta Rodionovilta, jonka suhtautuminen työläisiin ei ole mielestäni sopivaa.

Heinäkuun puolivälissä hän erään kerran tuli kahden toisen henkilön kanssa kulttuuritalolle työtämme tarkastamaan ja ilmoitti, että työn täytyisi olla luotityötä, mutta se onkin huonomman lajin työtä. Työtoverini Toivonen päätti heti ottaa tästä selvän ja vaati, että työnjohdon on annettava kunnolliset linjaarit, että voidaan vaatia niin puhdasta työtä. Rodionov hyvin byrokraattisesti vastasi, että jos sinulla on jotain sanomista, niin voit tulla kello viiden jälkeen konttoriin puhumaan asiasi.

Nyt kun rapparit ja puusepät ovat yllämainitun Rodionovin alaisia, niin ovat joutuneet sellaiseen asemaan, etteivät millään tavalla tahdo saada häneltä tarvittavia työvälineitä. Rodionov on jyrkästi kieltänyt puusepät tekemästä meille mitään. Olen jo noin viikko sitten pyytänyt tekemään pyöreitä pilareita varten toisenlaisen kaavion kuin aikaisemmin käytettiin, sillä se antaisi laadullisesti paremman työn ja ottaisi pienemmän ajan, mutta Rodionov on vaatinut suorittamaan työtä entiseen tapaan.

Tällaisia epäkohtia Kontupohjan rakennustöissä on lukemattomia, jotka antavat aihetta arvella, että Kontupohjassa mahdollisesti löytynee vielä samanlaisia sosialistisen rakennustyön vihollisia, joita täältä on jo paljastettu.

Rappari.

S. Britajev

Pappi, mulla ja kolme varasta

Osetinilainen kansansatu

1.

Suuressa aulassa mustien vuorien takana eleli ennenmuinoin pappi ja mulla.

Hyvät päivät oli mullalla ja papilla tässä suuressa aulassa. Söivät ja joivat pidoissa, söivät ja joivat häissä. Vieläpä vuoristolaiset toivat heille lahjoja — kuka toi kanan, kuka viiniä, kuka karitsan ja kuka vieläpä kokonaisen lampaan.

Ja mulla puhui harmaata partaansa sivellen:

— Kunnia allahille, kunnia muhametille, hänen profetalleen!

Ja pappi risti otsansa ja puhui:

— Kiitos sinulle, luoja, anteliaisuudestasi!

Mutta vaikka pappi ja mulla elivätkin rikkaasti, niin he halusivat elää vielä rikkaammin.

Niinpä kerran mulla sanookin papille:

— Kuulepa, naapuri, miksikä pitkiin aikoihin meillä aulassa ei ole ollut hyviä hautajaisia, rikkaita ristiäisiä. En ole pitkiin aikoihin nähnyt rasvaista lammasta. Meille tuodaan vain vanhoja kukkoja.

— Kultaiset ovat sanasi! — vastaa pappi mullalle. — Minäkin ottaisin mieluummin rasvaisen lampaan, kun kuihtuneen kanan. Mutta kukaan ei enää tuo.

— Tuovat! — sanoo mulla. — Tee sinä vain niin kuin minä sinulle sanon. Heti kun tulee yö, vie sinä naapurilta hevonen ja sido se kallioon pimeässä rotkossa. Mutta katso, ettei kukaan näkisi sinua aulassa. Aamulla naapuri alkaa etsiä hevostaan, ja sanokin sinä silloin hänelle: "Poikkeapa, hyvä ihminen, mullan luokse. Mulla katsoo pyhistä kirjoista ja saa heti selville, minne varas vei hevosesi. Ja vie sinä siitä hyvästä hänelle rasvainen lammas. Ja niinpä minun luokseni tulee naapurisi, minä avaan pyhät kirjat ja sanon hänelle: "Mene pimeään rotkoon, siellä tien viereen kallioon ilkeä varas on sitonut hevosesi." Naapuri kiiruhtaa rotkoon, löytää hevosensa, tulee iloiseksi ja antaa meille rasvaisen lampaan. Teurastamme lampaan ja syömme lammaspaistia.

— Kirkas on sinulla pää! — sanoo pappi. — Ja auttakoon meitä kaikkivaltias jumala.

Samana yönä pappi tunkeutui naapurin pihaan, päästi hevosen irti ja vei sen pimeään rotkoon.

Aikaiseen aamulla juoksi naapuri papin luokse ja sanoo:

— Murhe on tullut köyhään mökkiini: varkaat varastivat minulta hevosen.

— Älä murehdi, naapuri, jumala sinua auttaa! — sanoi pappi — mene mullan luokse. Hän katsoo vanhoista kirjoista ja sanoo sinulle, missä hevosesi on. Ja anna sinä siitä hänelle rasvainen lammas.

Vuoristolainen tuli iloiseksi, juoksi mullan luokse ja sanoo hänelle:

— Salam aleikum, mulla!

— Oo, aleikum salam, naapuri! — vastaa hänelle mulla. — Mikä toi sinut minun mökkiini?

— Murhe on tullut minulle: varkaat varastivat elättäjä-hevoseni. Auta minua! Jos löydät sen, minä annan sinulle rasvaisen lampaan.

— Auttakoon sinua allah, — sanoi mulla vuoristolaiselle, ja itse otti vanhoja kirjoja, katsoo niistä ja on lukevinaan.

Katsoi mulla suurista kirjoista, katsoi pienistä kirjoista, sulki silmänsä, avasi silmänsä, sitten sanoi naapurille:

— Kunnia allahille! Pyhillä kirjaimilla hän on kirjoittanut näihin kirjoihin, missä on hevosesi. Mene pimeään rotkoon, siellä tien viereen kallioon on ilkeä varas sitonut hevosesi, ota se ja sano kiitos allahille hänen suuresta armeliaisuudestaan.

Juoksi vuoristolainen tuohon rotkoon — ja tosiaankin: tien vieressä seisoo hänen hevosensa. Suitsista on sidottu kallioon, pudistelee päätään, potkii kavioilla kiviä, heinää tahtoo.

Sangen iloiseksi tuli vuoristolainen, irroitti hevosen, vei kotiin. Kotona asetti sen paikalleen, ja itse vei mullalle rasvaisen lampaan.

— Sinä pelastit mökkini suurelta onnettomuudelta, — sanoi hän mullalle. — Annan siitä sinulle rasvaisen lampaan. Siunatkoon allah sinua. Ja pidentäköön ikääsi iankaikkisesti.

Ja mulla ja pappi teurastivat tuon lampaan ja jakoivat lihan keskenään.

2

Siitä lähtien kävikin näin: heti kun tulee yö, pappi vie jostakin mökistä milloin lehmän, milloin lampaan, milloin hevosen, milloin vuohen.

Ja kun tulee aamu — vuoristolaiset menevät mullan luokse, jotta mulla auttaisi heitä hädässä.

— Varkaat varastivat minulta hevosen, — sanoo eräs. — Allahin nimessä hae minun hevoseni, ja jos löydät — annan sinulle lampaan.

— Minulta varastettiin harmaa aasi, — sanoo toinen.

— Minulta vietiin kolme vuohta, — sanoo kolmas.

— Lehmä on kadonnut pihastani, — sanoo neljäs.

Ja mulla kuunteli vuoristolaisia, siveli harmaata partaansa, katsoi vanhoista kirjoista, katsoi uusista kirjoista, sulki silmänsä, avasi silmänsä ja sitten alkoi puhua.

Yhdelle sanoo:

— Kunnia allahille, minä sain tietää, missä hevosesi on: varkaat ovat sitoneet sen pimeässä rotkossa.

Toiselle sanoo:

— Aasisi käy laitumella jättiläiskallion takana joen luona.

Kolmannelle sanoo:

— Kunnia allahille! Tiedän, missä ovat kolme vuohtasi: kun vyörytät kiven pois vanhan tornin ovelta, näet vuohesi.

Neljännelle sanoo:

— Lehmäsi on mustan metsän reunassa kiinnitetty pähkinäpuuhun.

Ja tästä hyvästä vuoristolaiset toivat joka päivä mullalle milloin lampaan, milloin vuohen, milloin karitsan.

Ja kulki pitkin kaikkia vuoria ja rotkoja, pitkin kaukaisia ja läheisiä auloja suusta suuhun suuri viesti — hyvä huhu vanhasta ja viisaasta mullasta.

— Pidentäköön allah hänen ikäänsä! — puhuivat vuoristolaiset.

Mutta mulla ja pappi elivät joka päivä yhä rikkaammin, söivät ja joivat niin paljon kuin halusivat.

Kunnia taivaan keisarille! ei jätä hän meitä armopaloilleen, — puhui pappi.

— Kunnia allahille! — puhui mulla.

3

Ja kaukana suuresta aulasta harmailla vuorilla oli pieni aula.

Ja tässä aulassa eli rikas vuoristolainen. Tällä pohatalla oli paljon lampaita ja hevosia. Vielä oli tällä pohatalla suuri kirstu täynnä kultaa.

Tuo pohatta-vuoristolainen eli niin kuin halusi: kun halusi syödä lampaanpaistia — söi lampaanpaistia, kun halusi juoda viiniä — joi viiniä, kun halusi ostaa uuden tsherkeskan — osti uuden tsherkeskan. Hyvin eleli pohatta. Nousee aamulla vuoteesta, istuu pöydän ääreen, heittäytyy maata, aina puhuu pohatta:

Kaikkea on minulla: on kirstu kultaa, lauma hevosia, parvi lampaita. Kunnia allahille!

Vielä eleli samaisessa pienessä aulassa kolme varasta: varas Bindz, varas Didin ja varas Dzinga[1]).

Ja nuo kolme varasta varastelivat härkiä ja hevosia, varastelivat lampaita ja vuohia, pässejä ja aaseja.

Varastelivat he naapuriauloissa, varastelivat kaukaisissa auloissa, vain eivät he varastelleet kotiaulassa. Sentähden kukaan ei tiennytkään, että Bindz, Didin ja Dzinga ovat varkaita.

Hyvin eleli kolme varasta pienessä aulassa. Mutta yhtäkkiä heitä ei enää alkanut onnistaa. He aikovat viedä hevosen naapuriaulasta, varastaa yöllä, katsovat, mutta hevosta ei enää olekaan, — toiset varkaat veivät hevosen. Menevät karitsaa ottamaan kaukaisesta aulasta, mutta aivankuin tuuli olisi puhaltanut karitsan pois.

— Näkyy, olemme suututtaneet allahin, — puhuvat varkaat. — Mistä voisi varastaa, siellä varastavat toiset, eikä meitä onnista.

Murehtivat, murehtivat varkaat, ja sitten alkoivat miettiä. Miettivät he, miettivät. Vihdoin varas Didin sanoi:

— Hei, Bindz! hei, Dzinga! Näyttää siltä, että meidän täytyy nyt varastaa kotiaulasta. Menkäämme tänä yönä laitumelle ja ottakaamme karjasta kolme lammasta.

— Ei, — sanoi Dzinga, — lampaan voi meidän paimenelta poikanenkin varastaa. Mutta kultakirstun varastaminen — se se vasta miesten teko on. Varastakaamme mieluummin pohataltamme kultaa.

— Hyvä on, — sanoi Didin.

— Hyvä on, — sanoi Dzinga.

Niinkuin päättivät, niin tekivätkin. Kun musta yö peitti viitallaan vuoret ja rotkot, hiipi kolme varasta kuin kolme pirua korkean tornin luo.

Rautakangella he särkivät tammisen lukon, ja sitten varas Didin puhuu varas Bindzin korvaan:

— Seiso sinä oven luona ja katso oikeaan, katso vasempaan, ja me kaivamme kirstun esille.

Seisoo varas Bindz korkean tornin oven luona, katsoo vasempaan — tuleeko ketään. Ja varas Didin ja varas Dzinga tornin nurkassa kaivavat maata tikareilla. Kaivoivat, kaivoivat, ja yhtäkkiä kolahti heidän tikarinsa rautaan.

Kirstu! Vetivät he kirstun kuopasta, sitoivat sen lujasti nuorilla ja veivät tornista. Veivät ja piilottivat mustaan laaksoon kallion alle.

Sitten puhuvat:

— Kunnia allahille suuresta menestyksestä!

4

Seuraavana aamuna pohatta nousi pehmeältä vuoteelta, pukeutui kauniiseen tsherkeskaan, söi paistettua lammasta sipulin kanssa ja sanoo:

— Kunnia allahille!

Sitten pohatta meni torniin katsomaan, ovatko tammilukot ovissa ehjänä ja onko maassa ehjänä kirstu, joka on täynnä kultaa. Niinpä hän menee tornin luo ja näkee — maassa makaa tammilukko, ja ovi on auki, heiluu tuulessa.

Säikähti pohatta, kalpeni, juoksi torniin ja nopeasti siihen nurkkaan, minne kulta oli kätketty.

Mutta nurkassa maa oli kaivettu ja siellä oli musta syvä aukko kuin hauta. Silmäili hän kuoppaa — onko kuopassa kirstu.

Itkun päästi pohatta vihasta eikä enää sanonut — "kunnia allahille".

Mustana kuin musta rotko palasi pohatta kotiin.

(Jatkoa seuraavassa numerossa.)

[1]) Bindz — kärpänen, Didin — paarma, Dzinga — sääski.

VIIME TIEDOT

Japanin interventsio Kiinassa

Shanghai, 14 syysk. (TASS). Kiinalaisten sotajoukkojen johto on asettanut Shanghain—Usunin rintamalla uuden puolustuslinjan, joka kulkee Ljuhen—Lodjanin—Ljuhanin—Tahanin—Mjaohanin—Tszanvanin—Vatszytszjaon — Pohjoisen aseman kautta. Kiinalaiset sotajoukot vahvasti lujittuvat uudelle puolustuslinjalle, osoittaakseen päättävää vastarintaa japanilaisten sotajoukkojen etenemiselle.

Kiinalaisten sotajoukkojen johdon käskystä, kiinalaiset sotajoukot syyskuun 13 päivänä taistellen perääntyivät Juebusta myöskin uusille asemille. Ankarasta ilma- ja sota-aluksien pommituksesta huolimatta, kiinalaisten sotajoukkojen asemat Lodjanin piirissä ovat jääneet entiselleen. Kiinalaisten lentokoneiden öisistä hyökkäyksistä Vanpu- ja Jantzijoilla seisovia japanilaisia sotalaivoja vastaan, kahdessa japanilaisessa risteilijässä syttyi tulipalo. Kiinalaisten lentokoneiden heittämät pommit sattuivat myöskin kolmeen muuhun japanilaiseen sotalaivaan. Japanilaisen zenittitykistön avaamasta ankarasta tulesta huolimatta, kiinalaiset lentokoneet eivät saaneet minkäänlaisia vammoja. Syyskuun 13 päivänä japanilaiset lentokoneet pommittivat Putunia ja Honkjun piiriä. Honkjun piiri Sutshzhhousta Pohjoiselle asemalle asti on tulipalon vallassa.

Kiinalaisten sotajoukkojen esikunnan tiedonannoissa osoitetaan, että kiinalaisten sotajoukkojen perääntyminen uusille puolustuslinjoille tapahtui ilman erikoista painostusta japanilaisten sotajoukkojen taholta.

*

Lontoo, 14 syysk. (TASS). Englantilaisten tietotoimistojen hongkongilaiset kirjeenvaihtajat tiedoittavat, että kaksi japanilaista risteilijää ja kolme miinalaivaa syyskuun 14 päivänä pommittivat Hongkongin ja Kantonin välillä sijaitsevia Bokkatigrisin linnoituksia. Linnoitukset vastasivat japanilaisten sotalaivojen pommitukseen. Viimeksimainitut joutuivat myöskin kiinalaisten lentokoneiden pommituksen alaiseksi. Lentäjät mainitsevat, että kaksi japanilaista sotalaivaa sai vammoja.

Nyonin sopimuksen allekirjoittaminen

Geneve, (TASS). Syyskuun 14 päivänä Välimeren maiden konferenssin kaikki osanottajat allekirjoittivat Nyonissa solmitun sopimuksen. Konferenssin syyskuun 14 päivän istunnossa esitti deklaratsion SSSR:n ulkoasiain kansankomissari tov. Litvinov.

Suuri miitinki New Yorkissa

New York, 14 syysk. (TASS). Yhdysvaltain kommunistisen puolueen perustamisesta kuluneen 18-vuosipäivän merkiksi New Yorkissa järjestettyyn miitinkiin osallistui 20 tuhatta henkilöä. Kommunistisen puolueen KK:n pääsihteeri Brouder puheessaan kehoitti muodostamaan laajan kansanrintaman fasismia ja sotaa vastaan.

Katsaus ulkomaiseen lehdistöön

Antifasistisia lentolehtisiä Italiassa

Italian työtätekevien joukkojen suuttumus Espanjassa tapahtuvaa interventsiota vastaan kasvaa joka päivä. Ryhmä Apulian työläisiä ja talonpoikia on kääntynyt Italian kommunistisen puolueen maanalaisen äänenkannattajan "Unita" toimituksen puoleen seuraavalla kirjeellä:

"Apulian erään kaupungin yli 200 työläistä ja talonpoikaa, jotka fasistinen komento on heittänyt nälkään ja kurjuuteen, pyytää teidän kauttanne siirtämään jalolle Espanjan kansalle, joka käy sankarillista taistelua maailman taantumusta vastaan, oman vapautensa ja yleisen rauhan puolesta, pienoisen summan 50 liiraa. Olkoon se Apulian kansan ja Italian kaikkien työtätekevien solidaarisuuden merkkinä Espanjan kansaa kohtaan. Me olemme varmat, että tasavaltalainen Espanja voittaa.

Kädet pois Espanjan kansasta!"

Sama lehti ilmoittaa tyytymättömyyden kasvusta Italian armeijan riveissä. Gaetaan saapui äskettäin laiva, josta laskettiin maihin salaisesti paljon sotilaita ja 9 upseeria, jotka olivat kieltäytyneet taistelemasta Espanjassa. Aivan samoin Paviassa sotakoulun monet oppilaat ja opettajat ovat avoimesti esiintyneet sitä vastaan, että Italia osallistuu sotaan Francon puolella.

"Unitan" samassa numerossa on julkaistu työläisten ryhmän kirje Emiliasta.

"Me olemme täällä keränneet yli 300 liiraa, jotka jo on lähetetty espanjalaisille tovereillemme. Me levitämme ystävien, tuttavien ja työtovereiden keskuudessa oikeita tietoja sodasta Espanjassa ja erikoisesti kapinallisten julmuuksista.

Me olemme kehittäneet erittäin laajan työn nuorten työttömien keskuudessa, jotka puutteen takia ovat lähteneet "vapaaehtoisten" riveihin. Monet heistä ovat meidän vaikutuksestamme kieltäytyneet matkustamasta. Toiset ovat luvanneet siirtyä tasavaltalaisten leiriin ensimmäisen mahdollisuuden tullessa.

Me liimaamme seiniin satoja lentolehtisiä, joissa kehoitetaan tukemaan tasavaltalaista Espanjaa ja esiintymään fasistista interventsiota vastaan."

Ilmoituksessa, jonka sanomalehti on saanut Milanosta, sanotaan:

"Suuren vaikutuksen kaupungissa sai aikaan se, että ilmestyi suunnattoman paljon antifasistisia lentolehtisiä suurimpien teollisuuslaitosten piirissä ja työläiskortteleissa.

Antifasistien ryhmät levittivät työläisille tuhansia lentolehtisiä.

Kun viranomaiset pääsivät tästä selville, niin ne heti mobilisoivat poliisin, mutta poliisit myöhästyivät. Tuhannet kansalaiset olivat jo ennättäneet lukea lentolehtiset ja huolellisesti piiloittaneet ne fasistien näkyviltä. Poliisi vangitsi yli sata henkilöä.

Lentolehtisiä löydettiin kasarmeistakin. Kun fasistit huomasivat, että Sant-Ambrogion torin varrella olevissa kasarmeissa on "kapinallisia" julistuksia, niin upseerit keräsivät kaikki sotilaat pihalle ja kysyivät, kuka heistä haluaa mennä "vapaaehtoisesti" Espanjaan taistelemaan tasavaltalaisia vastaan. Ei ainoakaan sotilas vastannut tähän kysymykseen.

Säälimättömästä terrorista ja vangitsemisista huolimatta kaikkialla voidaan nähdä seinään liimattuja plakaatteja, joissa on kirjoitettu: "Eläköön tasavaltalainen Espanja!" "Alas Mussolini!"

Italian monilta seuduilta saapuu tietoja työttömien mielenosoituksista. Työttömät vaativat "leipää ja työtä". Barissa (Apulia) on ollut 400 työttömän demonstratsio. Demonstrantit menivät fasistisen puolueen paikallisen järjestön huoneustoon. Poliisi yritti hanakasti ajaa demonstrantit hajalle. Paikallisen fasistisen järjestön sihteeri kieltäytyi vastaanottamasta demonstranttien delegatsiota. Sitten työttömät menivät kaupunkihallintoon, huudahdellen kaduilla: "Me vaadimme leipää ja työtä!" "Riittää sota!"

Mitä säälimättömimmän riiston alaisten työläisten tyytymättömyys ilmenee eri muodoissa. Niinpä esimerkiksi Milanossa laitosten "Miani et Silvestry", "Motomecanica" ym. työläiset ovat kategoorisesti kieltäytyneet maksamasta jäsenmaksuja fasistisille ammattiliitoille.

Parman maakunnassa on talonpoikaislevottomuuksia, jotka usein saavat todellisen kapinaluonteen.

Sanomalehti "Vocce delli italiani" ilmoittaa Bolognasta, että on vangittu paljon intelligenttejä, joita syytetään vihamielisestä suhtautumisesta fasistiseen komentoon. Parmassa on suoritettu paljon vangitsemisia sen johdosta, että väestö on tyytymätön Espanjan interventsion takia. Cremonessa on vangittu noin 100 henkilöä, joista 10 on viety Roomaan, missä erikoistribunaali tulee tuomitsemaan heidät. Sen johdosta, että Cremonessa kaikkien teurastamoiden seinät olivat täynnä kirjoituksia, jotka olivat suunnatut Mussolinia ja fasistisen puolueen johtohenkilöitä vastaan, viranomaiset vangitsivat paljon teurastamojen työläisiä, pyrkien löytämään syylliset. Mutta poliisi ei onnistunut saamaan selville, kuka oli tehnyt nämä kirjoitukset, siitä huolimatta, että vangittuja työläisiä piestiin petomaisesti.

Bergamossa, "Arti grafiken" tehdashuoneustoissa havaittiin seinillä lukuisia antifasistisia kirjoituksia, esimerkiksi: "Alas Mussolini!", "Alas fasismi!", "Eläköön tasavaltalainen Espanja!" Samanlaisia kirjoituksia on havaittu talojen seinillä kaupungin muissakin osissa.

Brechiassa löydettiin paketteja, joissa oli antifasistisia lentolehtisiä. Heti vangittiin kaikkien niiden kauppojen omistajat, jotka möivät näitä paketteja.

Pjaccehzissa on suoritettu lukuisia vangitsemisia sen johdosta, että ilmestyi lentolehtisiä, joissa lausuttiin protesti fasismia vastaan, "joka on pettänyt kansan ja heittänyt sen nälkään ja kurjuuteen".

Regiossa (Emilia) nälkäiset joukot järjestivät protestidemonstratsion fasistista komentoa vastaan. Sadat aseistetut poliisit, jotka kiireellisesti kutsuttiin Roomasta ja Neapolista, piirittivät tehtaan, ja kun työläisjoukot alkoivat hajaantua, niin heitä ruvettiin pieksämään kumipampuilla. 400 työläistä vangittiin.

Fiumessa poliisi vangitsi työläiset, jotka osallistuivat kokoukseen, jossa käsiteltiin taistelua tasavaltalaisen Espanjan puolesta. Kolme työläistä tuomittiin kolmeksi vuodeksi vankilaan.

Italian fasistiset viranomaiset yrittävät turhaan löytää Italian kommunistisen puolueen radioaseman olinpaikkaa. "Unita" ilmoittaa, että tämä saavuttamaton radioasema, joka kertoo Italian työtätekeville totuuden interventsiosta Espanjassa, antaa lähetyksiä joka ilta kello 22.45 Italian aikaa aaltopituudella 28 metriä. Lähetykset alkavat "Internatsionalella" ja päättyvät "Garibaldin hymnillä".

"PRAVDA".

SOTATOIMET KIINASSA



KUVASSA: Ryhmä kiinalaista ratsuväkeä. (Sojuzfoto)

Kiinan delegatsion ilmoitus

Geneve, 12 syysk. (TASS). Kansainliiton XVIII pleenumissa oleva Kiinan delegatsio antoi tänään lehdistön edustajille seuraavan ilmoituksen:

"Sen takia, että Japanin agressio on saanut tavattoman vakavuuden Kiinassa, Kiinan hallitus on vielä kerran päättänyt asettaa kysymyksen Kansainliitossa.

Tilanne Kaukaisessa Idässä on viimeisten kahden kuukauden aikana huomattavasti huonontunut, ja sen vakavuus on nyt yleisesti tunnettu. Muodostaessaan tällaisen tilanteen Japani ei ainoastaan uhkaa Kiinan olemassaoloa riippumattomana valtiona, vaan myöskin asettaa uhanalaiseksi ulkomaalaisten valtojen territoriaaliset maat, sopimusperäiset oikeudet ja intressit. Japani harjoittaa Kiinan valloittamisen politiikkaa ja tahtoo pystyttää hegemoniansa Aasiassa ja Tyynellä valtamerellä siitä huolimatta, että se on juhlallisesti allekirjoittanut kansainvälisen sopimuksen.

Tässä on syy Japanin asevoimien yhtämittaisiin provokatsioihin ja hyökkäyksiin Kiinassa vuodesta 1931 alkaen. Tästä johtuu myöskin se, miksi Japani, joka on valloittanut Kiinan kolme koillista maakuntaa, on nyt ryhtynyt hyökkäämään Shehen, Tshaharin, Suijuanin ja Hebein maakuntiin. Provosoituaan heinäkuun 7 päivänä tapahtuman Ljukoutzaossa se lähetti Pohjois-Kiinaan 250 tuh. miestä käsittävän armeijan. Vallattuaan Peipinin, Tjanzinin ja Kalganin, japanilaiset agressorit tunkeutuvat edelleen eteenpäin pohjoisessa — Shansin maakunnassa ja etelässä — Janzin—Pukoun ja Peipin—Hankoun rautatietä pitkin. Elokuun puolivälistä alkaen Japani on keskittänyt yli 60 tuh. miestä käsittävän armeijan Shanghai-Usunin piiriin. Tämä armeija, joka toistamiseen hyökkää Kiinan puolustavia sotajoukkoja vastaan, on jo tuhonnut tuhansia ihmisiä ja omaisuutta, jonka arvo lasketaan kymmenissä miljoonissa dollareissa ja joka kuuluu sekä kiinalaisille että ulkomaalaisille. Ainoana mahdollisena selityksenä siihen, miksi Japani lähettää näin suunnattomia sotavoimia Shanghaihin, on Japanin halu hallita Shanghaissa, mikä on porttina Janzin rikkaaseen ja kukoistavaan laaksoon sekä Kaukaisen Idän tärkeimpänä keskuksena, ja myöskin halu hyökätä Nankingiin, Kiinan tasavallan pääkaupunkiin.

Japanin ilmalaivasto on ilman mitään aihetta kylvänyt kuolemaa ja tehnyt hävitystöitä turvattomissa kaupungeissa — pohjoisessa olevasta Kalganista etelässä olevaan Svatouhun ja Kantoniin saakka. Siviiliväestön ja pakolaisten — naisten ja lasten — säälimätöntä pommitusta on tapahtunut eri rautatieasemilla. Vieläpä ystävällisissä suhteissa olevan vallan diplomaattinen edustaja, joka virka-asioissaan matkusti sotatoimintapiirin rajojen ulkopuolella, joutui pommituksen ja konekivääriammunnan alaiseksi japanilaisten lentokoneiden taholta. Se, että Japani ei ollenkaan välitä kansainvälisestä oikeudesta ja alkeellisesta humaanisuudesta siviiliväestöön nähden, on häpeä koko sivistykselle.

Japanin laivasto, jota on keskitetty kymmenittäin kaikentyyppisiä sotalaivoja, pommittaa joka päivä Shanghain piiriä, jossa asuu tiheästi siviiliväestöä. Nyt tämä laivasto on julistanut koko Kiinan rannikon laittoman saarron, ehkäisten ulkomaalaisten ja kiinalaisten laivojen purjehduksen, joiden avulla käydään laillista kauppaa.

Kaukaisen Idän kriisi, — sanotaan ilmoituksessa, — on nyt saanut maailman merkityksen. Japanin agressio ei enää uhkaa ainoastaan Kiinan riippumattomuutta ja territoriaalista kokonaisuutta, vaan se uhkaa myöskin yleistä rauhaa. Sentähden Kiinan hallitus ja Kiinan kansa katsovat, että Kansainliiton, jossa on edustettuna rauhaarakastavien valtioiden sangen suuri kollektiivi, on järjestettävä ja sovellutettava pikaisia ja tehokkaita toimenpiteitä Japanin agression lopettamiseksi Kiinassa sekä tukeakseen kansainvälisten sitoumusten pyhyyttä. Kiinan hallitus ja Kiinan kansa myöskin toivovat, että Amerikan Yhdysvallat, jotka ovat uskollisia rauhan asialle ja kansainväliselle oikeudenmukaisuudelle, tukevat Kansainliiton toimintaa tässä kysymyksessä ja siten auttavat vastaiskun antamisessa agressiolle ja rauhan palauttamiselle Itä-Aasiassa."

Japanin konsulaatteja suljettu Odessassa ja Novosibirskissä

Tämän vuoden toukokuun 11 päivänä Sovettihallitus lähetti Japanin hallitukselle nootin, missä se totesi, että SSSR:n territorialla on kahdeksan Japanin konsulaattia, silloin kun SSSR:n hallituksella on Japanissa ainoastaan kuusi konsulaattia, ja pyysi Japanin hallitusta sulkemaan kaksi Japanin konsulaattia v. 1926 vaihdettujen noottien mukaisesti, minkä prinsiipin mukaan konsulaattien lukumäärä on yhtäläinen. Tällöin Sovettihallitus osoitti, että Japanin konsulaatit Novosibirskissä ja Odessassa, missä ei ole muita Japanin alamaisia kuin mainittujen konsulaattien virkailijat ja missä sillä ei ole mitään intressejä, joita voisi puolustaa konsulaattien taholta, ovat juuri ne konsulaatit, joiden olemassaoloa ei voida puolustaa asialliselta kannalta ja jotka tämän takia voidaan sulkea ilman mitään vahinkoa Japanin edustajiston työlle SSSR:ssä.

Kirjeenvaihdossaan Ulkoasiain kk:n kanssa Japanin hallitus väitti vääräksi Sovettihallituksen esitykset ja osoitti, että tulevaisuudessa mahdollisesti näihin paikkoihin ilmestyy Japanin kansalaisia ja intressejä ja että mahdollisesti tulevaisuudessa Odessassa käy japanilaisia höyrylaivoja. Näin ollen Japanin hallitus todellisuudessa kieltäytyy hyväksymästä Sovettihallituksen täysin laillista ehdotusta ja kieltäytyy asiallisista neuvotteluista kysymyksen ydinajatuksesta. Sovettihallitus, joka johdonmukaisesti toteuttaa konsulaattien tasa-arvoisuuden prinsiippiä ja on jo saavuttanut tähän suuntaan sopimuksia esimerkiksi Puolan kanssa, on ilmoittanut Japanin hallitukselle, että se on katsonut pakoitetuksi hyväksymään päätöksen 15 p:ltä syyskuuta tv., että se ei tunnusta Japanin Novosibirskissä ja Odessassa oleville konsuleille täyttää konsulitehtäviä mainituilla paikoilla."

"Taito"... tulla toimeen leivättä

Berlin, (TASS). Hiljaittain olleessa niinsanotussa "kulttuurineuvottelussa", joka kokoontui Nürnbergissä olevan fasistisen "edustajakokouksen" puitteissa, Hitler piti pitkän puheen, joka oli omistettu fasistisen "taiteen" kysymyksille. Huomattavalta osaltaan tämä puhe oli kuluneiden fasististen fraasien kertaamista "jumalan lahjomien kansojen" olemassaolosta, "nerojen" roolista, joukkojen "synnynnäisestä" raakuudesta ja yms.

Ottaen huomioon fasistisen sodanvalmistelupolitiikan aiheuttaman kasvavan elintarvekriisin, sekä myöskin joukkojen elintason jatkuvan alenemisen maassa, Hitler antautui syvämietteisiin selittelyihin siitä, ettei "ihminen elä yksinomaan leivällä".

Hitler räikeästi hyökkäsi nykyisen taiteen kaikkia muotoja, sekä joukkojen kollektiivista luomistyötä vastaan, vaatien päättävää taistelua niitä vastaan.

Taiteen tuotteet, joiden hävittämiseen kehoittavat fasistit, on koottu Müncheniin erikoiseen näyttelyyn, jolle on annettu nimeksi "Aikansaelänyt taide". On luonteenomaista, että väestöjoukot ja Saksassa vielä säilyneet taiteen toimihenkilöt osoittavat suurta mielenkiintoa tätä näyttelyä kohtaan. Sitä ei voi salata fasistinen lehdistökään, jonka on täytynyt tunnustaa, että näyttelyn muutaman viikon olemassaolon aikana siellä on käynyt yli miljonan ihmisen.

Kansanrintaman komitean vaatimus

Paris, (TASS). Ranskan kansanrintaman komitea on kääntynyt Kansainliiton neuvoston puoleen vaatimuksella aloittaa heti Espanjan kysymyksen käsittelyn. Viitaten Mussolinin kyynillisiin tunnustuksiin, komitea osoittaa fasistien merirosvoteot ja vaatii, että Kansainliitto sovelluttaisi sääntöjensä vastaavia pykäliä.

Amsterdamin ja II internatsionalen neuvottelu

Paris, (TASS). Syyskuun 13 päivänä oli II internatsionalen ja Amsterdamin internatsionalen byrojen neuvottelu. Neuvotteluun osallistuivat II internatsionalen edustajat de-Bruker ja Adler, Amsterdamin internatsionalen edustajat Shevenels ja Shtolz. Läsnä olivat myöskin Wiston, Gironskij (Ranska), Dalson (Englanti), Largo Caballero, Pasquel Homas, Aracistan, Cordero ja Penye (Espanja). Neuvottelun tarkoituksena oli määritellä kummankin internatsionalen kanta Espanjan kysymyksessä Kansainliiton pleenumin istunnon yhteydessä. Tässä neuvottelussa ei kuitenkaan tehty minkäänlaista päätöstä. Päätös tulee hyväksytyksi vasta seuraavassa neuvottelussa, joka tulee olemaan syyskuun 15 päivänä.

Räyhäävä miliisi

Viime keväänä oli "Punaisen Karjalan" palstoilla "Huligaanimainen miliisi"-otsikolla kirjoitus, joka koski erään Petroskoin kaupungin miliisilaitoksessa palvelevan miliisi Beljakovin käyttäytymistä. Siinä oli selvitetty, että miliisi Beljakov usein juopottelee ja pitää juominkeja asunnossaan, pahoinpitelee vaimoansa. Ja tämän vuoksi vaimon on täytynyt viettää monta unetonta yötä ulkona talvipakkasessa. Beljakov myi vaimonsa obligatsiot ostaakseen väkijuomia jne.

Kului muutamia viikkoja kirjoituksen julkaisemisesta. Näytti siltä, kuin miliisi Beljakov olisi parantanut käytöstään. Mutta se oli suuri pettymys hänen vaimolleen kuin myöskin naapureille. Tämä "sankari" järjesti taas juomingit asunnossaan ja kun oli päässyt hulinoimisasteelle, löi tämä vaimoaan niin, että huuli halkesi ja veri purskahti ulos.

Tämän tapahtuman johdosta kirjoitti eräs silminnäkijä kirjoituksen "Krasnaja Karelijaan", mutta sitä kirjoitusta ei lehden toimitus julkaissut, vaan kuten jälkeenpäin selvisi, se lähetti kyselyn tästä asiasta alueen prokuratuurille.

Kuluvan syyskuun 9 päivänä teki miliisi Beljakov taas anteeksiantamattoman teon. Hän juovuksissa ollessaan uhkasi tappaa vaimonsa ja lapsensa, joten vaimon oli paettava kodista ja hän vietti unettoman yön vuoden vanhan lapsensa kanssa II-asteen koulun tisurihuoneessa.

Miliisi Beljakov vakuuttaa vaimolleen ja naapureilleen, että hänelle ei voida mitään, sillä hän itse on järjestyksenvalvoja.

Alueen prokuroori ei vetänyt Beljakovia oikeudelliseen edesvastuuseen sen vuoksi, että kaupungin miliisiosasto oli antanut Beljakovista prokuraattorille kerrassaan loistavan harakteristiikan.

Kysyttäessä miliisiosastolla, että millä perusteella he voivat antaa mainitusta huliganimaisesta miliisistä tällaisen harakteristiikan siellä vastattiin, että Beljakovia vastaan tehdyt syytökset eivät ole tarpeeksi päteviä, että ne ovat keksittyjä. Miliisiosastolla sanottiin myöskin, että Beljakovin vaimo on ollut osastolla ja hän on sanonut, että hänellä miehensä kanssa on ollut vain pieniä riitoja. Tosiasia on se, että Beljakov on vaimonsa saanut niin terrorisoitua, että hän ei uskalla valittaa miehensä raakuuksista.

Petroskoin kaupungin miliisiosasto on tietoinen näistä Beljakovin rikoksista, mutta jostain syystä se suojelee tätä huligaania. Senpä vuoksi on tarpeellista, että myöskin tarkastetaan minkälaisia työntekijöitä istuu kaupungin miliisiosastossa.

Miliisiosasto väittää, että Beljakovilla ei ole yhtään työkurin rikkomista, mutta esimerkiksi syyskuun 9 päivänä Beljakov oli palvelusvuorolla juopuneessa tilassa. Tarkastava miliisi lähetti Beljakovin kotiin. Kun Beljakov hakkaa vaimoansa, niin ovat naapurit usein kutsuneet kaupungin miliisiosastosta apua, mutta ainoastaan yhden kerran saapui miliisi, vei Beljakovin ulos ja päästi hänet takaisin kotiin.

Prokuroorin on viipymättä tarkastettava tämä asia ja annettava Beljakoville asianomainen rangaistus. Sovettimiliisin toimi ei kuulu sellaisille henkilöille kun on Beljakov.

Neljä allekirjoitusta.

Radioluentojen kalenteri lokakuulle v. 1937

NKP(b):n historia — lokakuun 4 päivänä — Taistelu marxilaisen, sosialidemokraattisen puolueen muodostamisesta Venäjällä (Plehanovin "Työn vapautusryhmän" — (v. 1883) muodostamisesta "Iskran" ensimmäisten numerojen ilmestymiseen (v.v. 1900—1901) asti). (Ensimmäinen luento.)

Lokakuun 10 päivänä — Taistelu marxilaisen, sosialidemokraattisen puolueen muodostamisesta Venäjällä (Plehanovin "Työn vapautusryhmän" (v. 1883) muodostamisesta "Iskran" ensimmäisten numerojen ilmestymiseen (v.v. 1900—1901) asti). (Toinen luento.)

Lokakuun 16 päivänä — Yleisvenäläisen sosialidemokraattisen työväenpuolueen muodostaminen ja bolshevikien ja menshevikien fraktsian syntyminen puolueen sisälle (v.v. 1901—1904). (Ensimmäinen luento.)

Lokakuun 20 päivänä — Yleisvenäläisen sosialidemokraattisen työväenpuolueen muodostaminen ja bolshevikien ja menshevikien fraktsian syntyminen puolueen sisälle (v.v. 1901—1904). (Toinen luento.)

Leninismi — lokakuun 2 päivänä — Marx-Engels-Lenin-Stalin.

Lokakuun 22 päivänä — Imperialismin ja proletaarisen revolutsion aikakauden leninismi-marxismi.

SSSR:n historia — lokakuun 1 päivänä — Maareforminjälkeinen kausi (60—70—80 vuosiluvut). Työläis- ja talonpoikaisliike. (Johtava luento NKP(b):n historian kurssiin.)

Lokakuun 3 päivänä — Maan poliittinen ja taloudellinen tilanne XX vuosisadan vaihteessa. (Johtava luento NKP(b):n historian kurssiin.)

Lokakuun 13 ja 23 päivinä — Luentoja SSSR:n historian kurssista. Teemat ilmoitetaan radioitse.

Poliittinen taloustiede, jakso "Sosialismi". Lokakuun 5 päivänä. Suuri Lokakuun revolutsio ja sosialistisen rakennustyön pääetapit SSSR:ssä. (Toinen luento.)

Lokakuun 14 päivänä — Suuri Lokakuun revolutsio ja sosialistisen rakennustyön pääetapit SSSR:ssä. (Kolmas luento.)

Jakso "Kapitalismi" — Lokakuun 8 päivänä — Marxin-Leninin oppi ihmisyhteiskunnan taloudellisesta kehittymisestä ja poliittisen taloustieteen kohde.

Lokakuun 19 päivänä — Alkuperäinen kommunismi.

Lokakuun 26 päivänä — Orjanomistusjärjestelmä.

Lokakuun 28 päivänä — Feodaalinen maaorjuusjärjestelmä.

Luento agitaattoreille — lokakuun 7, 17, 21 ja 27 päivinä. Luentojen teemat ilmoitetaan radioitse.

Luentosarja puolueen ja hallituksen politiikan kysymyksistä. Lokakuun 9, 11, 15 ja 25 päivinä. Teemat ilmoitetaan radioitse.

Luento kolhoosiaktiivin kursseja varten. Lokakuun 29 päivinä. — Kapitalismin synty ja tuhoutuminen.

Instituutin radioluennot lähetetään Kominternin nim. om. radioaseman kautta 1.724 metrin aaltopituudella kello 18,30 alkaen kello 19,45 Moskovan aikaa seuraavina päivinä: 2, 4, 8, 10, 14, 16, 20, 22, 26 ja 28 ja kello 18,30 alkaen kello 19,30 Moskovan aikaa lokakuun 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 ja 29 päivinä.

KarIMZO:n tirehtööri — Palm.

Työläisten varustelua parannettava

Matroosan traktoribaasan alueella on työläisten varustelu kerrassaan huonossa jamassa. Petroskoissa ovat kaupat täynnä tavaraa, mutta metsätyömaiden kauppajärjestöjen saamattomuuden tulosta on se, että punktien kaupoista puuttuu välttämättömimmätkin tarvikkeet, joten työläisten on kulutettava paljon aikaa elintarpeiden hankkimiseen, koskapa niitä täytyy hakea Petroskoista asti. Kirjaimellisesti voidaan sanoa, että punktien kaupoissa ei ole muuta kuin mustaa leipää ja sekin usein hyvin huonolaatuista.

Kauppojen ja ruokaloiden työstä on hyvin paljon annettu valituksia, puhuttu ja tehty päätöksiä, mutta kaikesta huolimatta, niiden työtä ei ole saatu asianomaiselle tasolle.

Asianomaisten elimien on vihdoinkin huomioitava nämä asiat ja saatettava metsätyöläisiä palvelevat varusteluelimet järjestykseen. On vihdoinkin muistettava, että kauppojen huono työskentely muodostuu loppujen lopuksi tuotantoplaanien täyttämisen jarruksi. Yhteiskunnallinen ruokailu on myöskin järjestettävä mallikelpoisesti.

S. N.

Vastaavan toim. sijainen
A. VIHOLAINEN

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответствен секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор материала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел об'явлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А 1225 Заказ № 3152 Тираж 5989